



2018/0236(COD)

10.9.2018

MUUDATUSETTEPANEKUD 347–619

Raporti projekt
Massimiliano Salini
(PE625.427v02-00)

Liidu kosmoseprogrammi ja Euroopa Liidu Kosmoseprogrammi Ameti
loomine

Ettepanek võtta vastu määrus
(COM(2018)0447 – C8-0258/2018 – 2018/0236(COD))

Muudatusettepanek 347

Caroline Nagtegaal, Pavel Telička, Dominique Riquet, Fredrick Federley, Jean Arthuis, Carolina Punset

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 27 – lõik 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) ülesannete ja vastutuse range jaotus programmi rakendamises osalevate üksuste, eelkõige liikmesriikide, komisjoni, ameti ja Euroopa Kosmoseagentuuri vahel;

Muudatusettepanek

(a) ülesannete ja vastutuse range jaotus programmi rakendamises osalevate üksuste, eelkõige liikmesriikide, komisjoni, ameti ja Euroopa Kosmoseagentuuri vahel, **võttes aluseks iga organisatsiooni pädevused, paraneva tulemuslikkuse ja kulutõhususe ning tegevuste kattumise vältimise;**

Or. en

Muudatusettepanek 348

Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 27 – lõik 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) tugev kontroll programmi üle, sealhulgas **range** kulude ja **ajakava** järgimine kõigi üksuste poolt oma **pädevusvaldkonna** piires, kooskõlas käesoleva määrusega;

Muudatusettepanek

(b) tugev kontroll programmi üle, sealhulgas **ülim** kulude ja **tehnilise taseme** järgimine **koos samaaegse jääkriskide minimeerimisega** kõigi üksuste poolt oma **vastutusvaldkonna** piires, kooskõlas käesoleva määrusega;

Or. en

Muudatusettepanek 349

Dario Tamburrano

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 27 – lõik 1 – punkt d

Komisjoni ettepanek

(d) programmi komponentide pakutavate teenuste kasutajate vajaduste **ja nende teenustega seotud teaduse ja tehnoloogia arengu** süsteemne arvessevõtmine;

Muudatusettepanek

(d) programmi komponentide pakutavate teenuste kasutajate vajaduste süsteemne arvessevõtmine **ühele komponendile ettenähtud nõuandvate kasutajate foorumitega konsulteerimise kaudu;**

Or. en

Muudatusettepanek 350
Dario Tamburrano

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 27 – lõik 1 – punkt d a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(d a) kasutajate foorumitega konsulteerimine, et anda komiteele juhiseid ja soovitusi nii komponendi praeguse seisundi ja edasiste meetmete ja arengu kohta kui ka kasutajate nõuete kindlakstegemiseks ja kinnitamiseks;

Or. en

Muudatusettepanek 351
Olle Ludvigsson

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 27 – lõik 1 – punkt d a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(d a) läbipaistev ja kulutõhus haldamine;

Or. en

Muudatusettepanek 352
Dario Tamburrano

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 27 – lõik 1 – punkt d b (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(d b) programmi komponentide pakutavate teenustega seotud teaduse ja tehnoloogia arengu perioodiline arvessevõtmine ekspertide ajutiste nõuanderühmadega konsulteerimise kaudu;

Or. en

**Muudatusettepanek 353
Edouard Martin**

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 27 – lõik 1 – punkt e a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(e a) programmi rakendamise Euroopa sotsiaal-majandusliku mõju maksimaalne suurendamine kõikide üksuste poolt, eeskätt olemasoleva Euroopa infrastruktuuri kasutamise esmatähtsaks pidamise kaudu;

Or. fr

**Muudatusettepanek 354
Edouard Martin**

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 27 – lõik 1 – punkt e b (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(e b) Euroopa tööstus- ja erialasektorite arendamine.

Or. fr

Muudatusettepanek 355
Pilar del Castillo Vera

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 28 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Liikmesriigid võivad programmis osaleda, jagades oma tehnilist pädevust ja oskusteavet ja andes abi, eriti ohutuse ja julgeoleku valdkonnas, ning vajaduse korral andes liidu käsutusse oma valduses või territooriumil asuva teabe ja infrastruktuuri, sealhulgas **tagades tõhusa ja takistusteta vaba juurdepääsu in situ andmetele ja võimaluse neid kasutada ning** tehes komisjoniga koostööd, et parandada programmi jaoks vajalike in situ andmete kättesaadavust.

Muudatusettepanek

1. Liikmesriigid võivad programmis osaleda, jagades oma tehnilist pädevust ja oskusteavet ja andes abi, eriti ohutuse ja julgeoleku valdkonnas, ning vajaduse korral andes liidu käsutusse oma valduses või territooriumil asuva teabe ja infrastruktuuri, sealhulgas tehes komisjoniga koostööd, et parandada programmi jaoks vajalike *in situ* andmete kättesaadavust.

Or. en

Muudatusettepanek 356
Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 28 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Komisjon, või artiklis 30 nimetatud ülesannete puhul amet, võib delegeerida konkreetsed ülesanded liikmesriikidele või liikmesriikide ametitele või nende liikmesriikide või ametite rühmadele. Liikmesriigid võtavad kõik vajalikud meetmed, et tagada programmi tõrgeteta toimimine ja selle kasutamise edendamine, sealhulgas aidates kaitsta programmi jaoks vajalikke sagedusi.

Muudatusettepanek

2. Komisjon, või artiklis 30 nimetatud ülesannete puhul amet, võib delegeerida konkreetsed ülesanded liikmesriikidele või liikmesriikide ametitele või nende liikmesriikide või ametite rühmadele, **sõltuvalt liikmesriikide kahekolmandikulise häälteenamusega saavutatud konkreetsest juhtumipõhisest kokkuleppest.** Liikmesriigid võtavad kõik vajalikud meetmed, et tagada programmi tõrgeteta toimimine ja selle kasutamise edendamine, sealhulgas aidates kaitsta programmi jaoks vajalikke sagedusi.

Muudatusettepanek 357

Pilar del Castillo Vera

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 28 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Komisjon, või artiklis 30 nimetatud ülesannete puhul amet, võib delegeerida konkreetsed ülesanded liikmesriikidele **või liikmesriikide ametitele** või nende liikmesriikide **või ametite** rühmadele. Liikmesriigid võtavad kõik vajalikud meetmed, et tagada programmi tõrgeteta toimimine ja selle kasutamise edendamine, **sealhulgas aidates kaitsta programmi jaoks vajalikke sagedusi.**

Muudatusettepanek

2. Komisjon, või artiklis 30 nimetatud ülesannete puhul amet, võib delegeerida konkreetsed ülesanded liikmesriikidele või nende liikmesriikide rühmadele. Liikmesriigid võtavad kõik vajalikud meetmed, et tagada programmi tõrgeteta toimimine ja selle kasutamise edendamine.

Muudatusettepanek 358

Olle Ludvigsson

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 28 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Komisjon, või artiklis 30 nimetatud ülesannete puhul amet, võib delegeerida konkreetsed ülesanded liikmesriikidele või liikmesriikide ametitele või nende liikmesriikide või ametite rühmadele. Liikmesriigid võtavad kõik vajalikud meetmed, et tagada programmi tõrgeteta toimimine ja selle kasutamise edendamine, sealhulgas aidates kaitsta programmi jaoks vajalikke sagedusi.

Muudatusettepanek

2. Komisjon, või artiklis 30 nimetatud ülesannete puhul amet, võib delegeerida konkreetsed ülesanded liikmesriikidele või liikmesriikide ametitele või nende liikmesriikide või ametite rühmadele. Liikmesriigid võtavad kõik vajalikud meetmed, et tagada programmi tõrgeteta toimimine ja selle kasutamise edendamine, sealhulgas aidates kaitsta programmi jaoks vajalikke sagedusi **püüsaval tasemel.**

Muudatusettepanek 359
Dario Tamburrano

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 28 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2 a. *Võttes arvesse, et kosmoseprogrammi komponendid on kasutajakesksed ning nõuavad seega kasutajate esindajate järjepidevat, tulemuslikku kaasatust kasutajate foorumite kaudu, jätkavad liikmesriigid aktiivselt ennetavat, koordineeritud ja süsteemset konsulteerimist lõppkasutajate kogukondadega riigi tasandil avalikus ja erasektoris.*

Or. en

Muudatusettepanek 360
Dario Tamburrano

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 28 – lõige 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3 a. *Liikmesriigid ja komisjon teevad koostööd, et töötada välja partnerlussuhted põhiteenuste arendamise ja kasutajatepoolse kasutuselevõtu algatustes.*

Or. en

Muudatusettepanek 361
Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 29 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1. Komisjon kannab **programmi**

1. Komisjon kannab üldist vastutust

PE627.687v01-00

8/124

AM\1162489ET.docx

rakendamise eest üldist vastutust, sealhulgas julgeoleku valdkonnas. Ta määrab kooskõlas käesoleva määrusega kindlaks programmi prioriteedid ja pika perspektiivi arengusuunad ning jälgib selle rakendamist, võttes arvesse selle mõju muule liidu poliitikale.

programmi rakendamise eest ning julgeoleku valdkonnas programmi komponentide eest, mis vastavalt artiklile 30 ei ole delegeeritud ametile. Ta määrab kooskõlas käesoleva määrusega kindlaks programmi prioriteedid ja pika perspektiivi arengusuunad ning jälgib selle rakendamist, võttes arvesse selle mõju muule liidu poliitikale.

Or. en

Muudatusettepanek 362 **Pilar del Castillo Vera**

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 29 – lõige 1**

Komisjoni ettepanek

1. Komisjon kannab programmi rakendamise eest üldist vastutust, sealhulgas julgeoleku valdkonnas. Ta määrab kooskõlas käesoleva määrusega kindlaks programmi prioriteedid ja pika perspektiivi arengusuunad ning jälgib selle rakendamist, **võttes arvesse selle mõju muule liidu poliitikale.**

Muudatusettepanek

1. Komisjon kannab programmi rakendamise eest üldist vastutust, sealhulgas julgeoleku valdkonnas. Ta määrab kooskõlas käesoleva määrusega **koos liikmesriikidega** kindlaks programmi prioriteedid ja pika perspektiivi arengusuunad ning jälgib selle rakendamist, **ilma et see piiraks liidu muud poliitikat.**

Or. en

Muudatusettepanek 363 **Evžen Tošenovský**

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 29 – lõige 2**

Komisjoni ettepanek

2. Komisjon haldab programmi komponenti, kui **see ei ole delegeeritud** mõnele muule üksusele.

Muudatusettepanek

2. Komisjon haldab programmi komponenti **üksnes siis**, kui **ta saavutab programmi komponendi eesmärgid tulemuslikumalt kui delegeerides haldamise** mõnele muule üksusele.

Muudel juhtudel delegerib komisjon programmi komponendi haldamise ametile, Euroopa Kosmoseagentuurile või muudele artiklis 32 viidatud üksustele.

Or. en

Muudatusettepanek 364
Christelle Lechevalier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 29 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Komisjon ***haldab*** programmi ***komponenti***, kui see ei ole ***delegeeritud mõnele muule üksusele***.

Muudatusettepanek

2. Komisjon ***delegerib ESA-le*** programmi ***selliste komponentide haldamise***, mille jaoks ei ole ***tal piisavalt oskusteavet***.

Or. fr

Muudatusettepanek 365
Caroline Nagtegaal, Pavel Telička, Dominique Riquet, Fredrick Federley, Jean Arthuis, Carolina Punset

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 29 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Komisjon haldab programmi ***komponenti***, kui see ei ole delegeeritud mõnele muule üksusele.

Muudatusettepanek

2. Komisjon haldab programmi ***komponente***, kui see ei ole delegeeritud mõnele muule üksusele.

Or. en

Muudatusettepanek 366
Edouard Martin

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 29 – lõige 3 a (uus)

3 a. Komisjon veendub, et Euroopa kosmoseprogrammide raames rakendatakse tõhusalt Euroopa strateegilist prioriteeti allhanke korras ostetud kaupade ja teenuste valdkonnas.

Or. fr

Muudatusettepanek 367
Christelle Lechevalier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 29 – lõige 4 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Kui see on vajalik programmi tõrgeteta toimimiseks ja programmi komponentide pakutavate teenuste sujuvaks osutamiseks, määrab komisjon rakendusaktidega kindlaks programmi komponentide ja nende pakutavate teenuste rakendamiseks ja arendamiseks vajalikud tehnilised ja tegevusspetsifikatsioonid, olles kõigepealt konsulteerinud kasutajate ja kõikide muude asjaomaste sidusrühmadega. Tehniliste ja tegevusspetsifikatsioonide kindlaksmääramisel väldib komisjon üldise turbeastme alandamist ja täitab tagasiühilduvuse nõuet.

Muudatusettepanek

Kui see on vajalik programmi tõrgeteta toimimiseks ja programmi komponentide pakutavate teenuste sujuvaks osutamiseks, määrab komisjon rakendusaktidega kindlaks programmi komponentide ja nende pakutavate teenuste rakendamiseks ja arendamiseks vajalikud tehnilised ja tegevusspetsifikatsioonid, olles kõigepealt konsulteerinud **Euroopa Kosmoseagentuuri**, kasutajate ja kõikide muude asjaomaste sidusrühmadega. Tehniliste ja tegevusspetsifikatsioonide kindlaksmääramisel väldib komisjon üldise turbeastme alandamist ja täitab tagasiühilduvuse nõuet.

Or. fr

Muudatusettepanek 368
Marian-Jean Marinescu

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 29 – lõige 4 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Kui see on vajalik programmi tõrgeteta

Muudatusettepanek

Kui see on vajalik programmi tõrgeteta

toimimiseks ja programmi komponentide pakutavate teenuste sujuvaks osutamiseks, määrab komisjon rakendusaktidega kindlaks programmi komponentide ja nende pakutavate teenuste rakendamiseks ja arendamiseks vajalikud tehnilised ja tegevusspetsifikatsioonid, olles kõigepealt konsulteerinud kasutajate ja kõikide muude asjaomaste sidusrühmadega. Tehniliste ja tegevusspetsifikatsioonide kindlaksmääramisel väldib komisjon üldise turbeastme alandamist ja täitab tagasiühilduvuse nõuet.

toimimiseks ja programmi komponentide pakutavate teenuste sujuvaks osutamiseks, määrab komisjon rakendusaktidega kindlaks programmi komponentide ja nende pakutavate teenuste rakendamiseks ja arendamiseks vajalikud tehnilised ja tegevusspetsifikatsioonid, olles kõigepealt konsulteerinud kasutajate, **järgmise etapi osalejate** ja kõikide muude asjaomaste sidusrühmadega. Tehniliste ja tegevusspetsifikatsioonide kindlaksmääramisel väldib komisjon üldise turbeastme alandamist ja täitab tagasiühilduvuse nõuet.

Or. en

Muudatusettepanek 369 **Dario Tamburrano**

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 29 – lõige 4 – lõik 1**

Komisjoni ettepanek

Kui see on vajalik programmi tõrgeteta toimimiseks ja programmi komponentide pakutavate teenuste sujuvaks osutamiseks, määrab komisjon **rakendusaktidega** kindlaks programmi komponentide ja nende pakutavate teenuste rakendamiseks ja arendamiseks vajalikud tehnilised ja tegevusspetsifikatsioonid, olles kõigepealt konsulteerinud kasutajate ja kõikide muude asjaomaste sidusrühmadega. Tehniliste ja tegevusspetsifikatsioonide kindlaksmääramisel väldib komisjon üldise turbeastme alandamist ja täitab tagasiühilduvuse nõuet.

Muudatusettepanek

Kui see on vajalik programmi tõrgeteta toimimiseks ja programmi komponentide pakutavate teenuste sujuvaks osutamiseks, määrab komisjon **delegeeritud õigusaktidega** kindlaks programmi komponentide ja nende pakutavate teenuste rakendamiseks ja arendamiseks vajalikud tehnilised ja tegevusspetsifikatsioonid, olles kõigepealt konsulteerinud kasutajate ja kõikide muude asjaomaste sidusrühmadega. Tehniliste ja tegevusspetsifikatsioonide kindlaksmääramisel väldib komisjon üldise turbeastme alandamist ja täitab tagasiühilduvuse nõuet.

Or. en

Muudatusettepanek 370

Caroline Nagtegaal, Pavel Telička, Dominique Riquet, Fredrick Federley, Jean Arthuis,

Carolina Punset

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 29 – lõige 4 – lõik 1**

Komisjoni ettepanek

Kui see on vajalik programmi tõrgeteta toimimiseks ja programmi komponentide pakutavate teenuste sujuvaks osutamiseks, määrab komisjon rakendusaktidega kindlaks programmi komponentide ja nende pakutavate teenuste rakendamiseks ja arendamiseks vajalikud **tehnilised ja tegevusspetsifikatsioonid**, olles kõigepealt konsulteerinud kasutajate ja kõikide muude asjaomaste sidusrühmadega. Tehniliste ja tegevusspetsifikatsioonide kindlaksmääramisel väldib komisjon üldise turbeastme alandamist ja täitab tagasiühilduvuse nõuet.

Muudatusettepanek

Kui see on vajalik programmi tõrgeteta toimimiseks ja programmi komponentide pakutavate teenuste sujuvaks osutamiseks, määrab komisjon rakendusaktidega kindlaks programmi komponentide ja nende pakutavate teenuste rakendamiseks ja arendamiseks vajalikud **nõuded**, olles kõigepealt konsulteerinud kasutajate ja kõikide muude asjaomaste sidusrühmadega. Tehniliste ja tegevusspetsifikatsioonide kindlaksmääramisel väldib komisjon üldise turbeastme alandamist ja täitab tagasiühilduvuse nõuet.

Or. en

Selgitus

Komisjoni ja ESA vahelist ülesannete jaotust ei tohiks segi ajada. Komisjon kehtestab nõuded ja ESA spetsifikatsioonid.

**Muudatusettepanek 371
Evžen Tošenovský**

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 29 – lõige 4 – lõik 1**

Komisjoni ettepanek

Kui see on vajalik programmi tõrgeteta toimimiseks ja programmi komponentide pakutavate teenuste sujuvaks osutamiseks, määrab komisjon rakendusaktidega kindlaks programmi komponentide ja nende pakutavate teenuste rakendamiseks ja arendamiseks **vajalikud tehnilised ja tegevusspetsifikatsioonid**, olles kõigepealt konsulteerinud kasutajate ja kõikide muude asjaomaste sidusrühmadega. **Tehniliste ja**

Muudatusettepanek

Kui see on vajalik programmi tõrgeteta toimimiseks ja programmi komponentide pakutavate teenuste sujuvaks osutamiseks, määrab komisjon rakendusaktidega kindlaks **kõrgetasemelised nõuded, sealhulgas julgeolekunõuded** programmi komponentide ja nende pakutavate teenuste rakendamiseks ja arendamiseks, olles kõigepealt konsulteerinud kasutajate ja kõikide muude asjaomaste

tegevusspetsifikatsioonide kindlaksmääramisel väldib komisjon üldise turbeastme alandamist ja täitab tagasiühilduvuse nõuet.

sidusrühmadega. **Kõrgetasemeliste nõuete** kindlaksmääramisel väldib komisjon üldise turbeastme alandamist ja täitab tagasiühilduvuse nõuet.

Or. en

Muudatusettepanek 372
Dario Tamburrano

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 29 – lõige 4 – lõik 2

Komisjoni ettepanek

Asjaomased **rakendusaktid** võetakse vastu kooskõlas artikli 107 lõikes 3 osutatud kontrollimenetlusega.

Muudatusettepanek

Asjaomased **delegeeritud õigusaktid** võetakse vastu kooskõlas artikli 107 lõikes 3 osutatud kontrollimenetlusega.

Or. en

Muudatusettepanek 373
Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 29 – lõige 5

Komisjoni ettepanek

5. Komisjon **tagab programmi komponentide pakutavate andmete ja teenuste kasutuselevõtu ja kasutamise avalikus ja erasektoris, sealhulgas toetades nende teenuste asjakohast arendamist ja soodustades pikas perspektiivis stabiilset keskkonda. Ta arendab koostoimet programmi eri komponentide rakenduste vahel. Ta** tagab programmi ja muude liidu meetmete ja programmide vastastikuse täiendavuse, järjepidevuse, koostoime ja seosed.

Muudatusettepanek

5. Komisjon tagab programmi ja muude liidu meetmete ja programmide vastastikuse täiendavuse, järjepidevuse, koostoime ja seosed.

Or. en

Muudatusettepanek 374
Constanze Krehl

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 29 – lõige 5

Komisjoni ettepanek

5. Komisjon **tagab** programmi komponentide pakutavate andmete ja teenuste kasutuselevõtu ja **kasutamise** avalikus ja erasektoris, **sealhulgas toetades** nende teenuste asjakohast arendamist ja **soodustades** pikas perspektiivis stabiilset keskkonda. **Ta arendab koostoimet programmi eri komponentide rakenduste vahel.** Ta tagab programmi ja muude liidu meetmete ja programmide vastastikuse täiendavuse, järjepidevuse, koostoime ja seosed.

Muudatusettepanek

5. Komisjon **koordineerib tihedas koostöös ameti ja kui see on asjakohane, siis Euroopa Kosmoseagentuuri ja Copernicuse volitatud üksustega tegevusi, mis on seotud** programmi komponentide pakutavate andmete ja teenuste kasutuselevõtu ja **kasutamise**ga avalikus ja erasektoris, **ning rakenduste vahelise koostoime arendamisega.** **Ta peaks toetama ka** nende teenuste asjakohast arendamist ja **soodustama** pikas perspektiivis stabiilset keskkonda. Ta tagab programmi ja muude liidu meetmete ja programmide vastastikuse täiendavuse, järjepidevuse, koostoime ja seosed.

Or. en

Muudatusettepanek 375
Christian Ehler

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 29 – lõige 5

Komisjoni ettepanek

5. Komisjon **tagab** programmi komponentide pakutavate andmete ja teenuste **kasutuselevõtu ja kasutamise** avalikus ja erasektoris, sealhulgas toetades nende teenuste asjakohast arendamist ja soodustades pikas perspektiivis stabiilset keskkonda. Ta arendab koostoimet programmi eri komponentide rakenduste vahel. Ta tagab programmi ja muude liidu meetmete ja programmide vastastikuse täiendavuse, järjepidevuse, koostoime ja seosed.

Muudatusettepanek

5. Komisjon **edendab ja toetab** programmi komponentide pakutavate andmete ja teenuste **kasutuselevõttu ja kasutamist** avalikus ja erasektoris, sealhulgas toetades nende teenuste asjakohast arendamist ja soodustades pikas perspektiivis stabiilset keskkonda. Ta arendab koostoimet programmi eri komponentide rakenduste vahel. Ta tagab programmi ja muude liidu meetmete ja programmide vastastikuse täiendavuse, järjepidevuse, koostoime ja seosed.

Muudatusettepanek 376
Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 29 – lõige 6

Komisjoni ettepanek

6. Kui see on asjakohane, tagab ta koordineerimise kosmosesektoris liidu, liikmeriikide ja rahvusvahelisel tasandil võetavate meetmetega. ***Ta ergutab liikmesriikidevahelist koostööd ja edendab nende kosmosealase tehnoloogilise suutlikkuse ja arengu omavahel vastavusseviimist.***

Muudatusettepanek

6. Kui see on asjakohane ***ja koostöös ametiga***, tagab ta koordineerimise kosmosesektoris liidu, liikmeriikide ja rahvusvahelisel tasandil võetavate meetmetega.

Or. en

Muudatusettepanek 377
Pilar del Castillo Vera

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 30 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

1. Ametil on järgmised ülesanded:

Muudatusettepanek

1. Ametil on järgmised ülesanded, ***mida täidetakse detsentraliseeritud viisil:***

Or. en

Muudatusettepanek 378
Dario Tamburrano

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 30 – lõige 1 – punkt a a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a a) koordineerida programmi

Muudatusettepanek 379

Evžen Tošenovský

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 30 – lõige 1 – punkt b**

Komisjoni ettepanek

(b) *täita* artikli 34 lõigetes 2 ja 3 osutatud *ülesandeid*;

Muudatusettepanek

(b) *tagada* artikli 34 lõikes 2 ja 3 osutatud *ülesannetega seotud metoodiline juhendamine, haldamine ja järelevalve*;

Muudatusettepanek 380

Constanze Krehl

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 30 – lõige 1 – punkt c**

Komisjoni ettepanek

(c) tegeleda *teabevahetuse ja teavitustegevusega ning* Galileo ja EGNOSse pakutavate teenuste turuleviimisega seonduva tegevusega;

Muudatusettepanek

(c) tegeleda Galileo, EGNOSse ja Copernicuse pakutavate teenuste turuleviimisega *seonduva tegevusega, sealhulgas teabevahetuse ja teavitustegevuse valdkonnas, ning üldisemalt programmi komponentide pakutavate andmete ja teenuste kasutuselevõtu ja kasutamise avalikus ja erasektoris. Ta arendab koostoiimet programmi eri komponentide rakenduste vahel*;

Muudatusettepanek 381

Evžen Tošenovský

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 30 – lõige 1 – punkt c**

Komisjoni ettepanek

(c) tegeleda teabevahetuse ja teavitustegevusega ning **Galileo ja EGNOS**e pakutavate teenuste turuleviimisega seonduva tegevusega;

Muudatusettepanek

(c) tegeleda teabevahetuse ja teavitustegevusega ning **programmi** pakutavate teenuste turuleviimisega seonduva tegevusega;

Or. en

**Muudatusettepanek 382
Aldo Patriciello**

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 30 – lõige 1 – punkt c a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(c a) rakendada vastavalt artiklile 6 innovatiivse liidu kosmosesektori toetamiseks võetavaid meetmeid koostöös komisjoniga ja seoses järgmise etapiga, sealhulgas toetades juurdepääsu rahastusele III jaotise alusel ettenähtud rahastamisvahendite kaudu ning koostöös EIPga rahastamisvahendite kaudu, mille EIP on loonud eeskätt VKEde jaoks;

Or. en

**Muudatusettepanek 383
Massimiliano Salini**

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 30 – lõige 1 – punkt c a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(c a) edendada programmi komponentide pakutavate andmete ja teenuste kasutuselevõtmist ja kasutamist ning see tagada, sealhulgas programmi komponentidel põhinevate järgmise etapi

Selgitus

Muudatusettepanek lisatakse raporti projektis esitatud muudatusettepanekule, et toonitada järgmise etapi sektori olulisust programmi edukuse jaoks.

Muudatusettepanek 384
Constanze Krehl

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 30 – lõige 1 – punkt c a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(c a) rakendada meetmeid kooskõlas artikliga 6;

Muudatusettepanek 385
Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 30 – lõige 1 – punkt d

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(d) pakkuda komisjonile tehnilisi eksperditeadmisi.

(d) edendada programmi komponentide pakutavate andmete ja teenuste kasutuselevõttu ja kasutamist avalikus ja erasektoris ning see tagada, sealhulgas toetades nende teenuste asjakohast arendamist ja soodustades pikas perspektiivis stabiilset keskkonda. Ta arendab koostoimet programmi eri komponentide rakenduste vahel.

Muudatusettepanek 386

Ashley Fox

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 30 – lõige 1 – punkt d**

Komisjoni ettepanek

(d) pakkuda komisjonile tehnilisi eksperditeadmisi.

Muudatusettepanek

(d) pakkuda komisjonile tehnilisi eksperditeadmisi, **kui sellega ei dubleerita artiklis 31 sätestatud Euroopa Kosmoseagentuuri ülesandeid.**

Or. en

**Muudatusettepanek 387
Christelle Lechevalier**

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 30 – lõige 1 – punkt d**

Komisjoni ettepanek

(d) pakkuda komisjonile tehnilisi eksperditeadmisi.

Muudatusettepanek

(d) pakkuda komisjonile tehnilisi eksperditeadmisi **olemasoleva infrastruktuuriga seotud toimingute jaoks.**

Or. fr

**Muudatusettepanek 388
Evžen Tošenovský**

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 30 – lõige 1 – punkt d a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(d a) tagada programmi kõikide komponentide turvalisuse akrediteerimine vastavalt käesoleva jaotise II peatükile ning liikmesriikide pädevustele;

Or. en

Muudatusettepanek 389

Evžen Tošenovský

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 30 – lõige 1 – punkt d b (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

*(d b) tagada Galileo turvaseirekeskuse
toimimine artikli 34 lõikes 2 osutatud
nõuete ja otsuse 2014/496/ÜVJP
kohaldamisalas välja töötatud juhiste
kohaselt;*

Or. en

Muudatusettepanek 390

Evžen Tošenovský

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 30 – lõige 1 – punkt d c (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

*(d c) täita talle otsuse nr 1104/2011/EL
kohaselt määratud ülesandeid;*

Or. en

Muudatusettepanek 391

Evžen Tošenovský

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 30 – lõige 1 – punkt d d (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

*(d d) hallata vastavalt artiklile 43
EGNOSe ja Galileo kasutamist ning
GOVSATCOMi;*

Or. en

Muudatusettepanek 392

Evžen Tošenovský

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 30 – lõige 1 – punkt d e (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

**(d e) hoida EGNOS ja Galileo
toimimas;**

Or. en

Muudatusettepanek 393

Evžen Tošenovský

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 30 – lõige 1 – punkt d f (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

**(d f) koordineerida üldiselt
GOVSATCOMi kasutajatega seotud
aspekte tihedas koostöös asjaomaste liidu
ametite ja Euroopa välisteenistusega
kriisiohjemissioonide ja -operatsioonide
korral;**

Or. en

Muudatusettepanek 394

Evžen Tošenovský

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 30 – lõige 1 – punkt d g (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

**(d g) rakendada programmi
komponentidel põhinevate järgmise etapi
rakenduste ja teenuste arendamisega
seotud meetmeid;**

Or. en

Muudatusettepanek 395

Evžen Tošenovský

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 30 – lõige 1 – punkt d h (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(d h) määratleda programmi „Euroopa horisont“ kosmosevaldkonna prioriteetid ja soovitada neid komisjonile ning hallata kõiki programmist „Euroopa horisont“ rahastatavaid kosmosevaldkonna teadus- ja arendustegevusi;

Or. en

Muudatusettepanek 396

Evžen Tošenovský

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 30 – lõige 1 – punkt d i (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(d i) pakkuda komisjonile tehnilisi eksperditeadmisi, kui see ei dubleeri artiklis 31 sätestatud Euroopa Kosmoseagentuuri rolli, ning anda talle teavet, mida ta vajab oma ülesannete täitmiseks käesoleva määruse kohaselt.

Or. en

Muudatusettepanek 397

Evžen Tošenovský

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 30 – lõige 2**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2. Komisjon delegeerib ametile

välja jäetud

järgmised ülesanded:

(a) hallata EGNOSe ja Galileo kasutamist vastavalt artiklile 43;

(b) koordineerida üldiselt GOVSATCOMi kasutajatega seotud aspekte tihedas koostöös asjaomaste liidu ametite ja Euroopa välisteenistusega kriisihjemissioonide ja -operatsioonide korral;

(c) rakendada programmi komponentidel põhinevate järgmise etapi rakenduste ja teenuste arendamisega seotud meetmeid.

Or. en

Muudatusettepanek 398

Dario Tamburrano

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 30 – lõige 2 – punkt a**

Komisjoni ettepanek

(a) hallata EGNOSe ja Galileo kasutamist *vastavalt artiklile 43*;

Muudatusettepanek

(a) hallata EGNOSe ja Galileo kasutamist *ning arendada rahvusvahelisel tasandil standardimist ja sertifitseerimist, et toetada järgmise etapi teenuste sektorit, nagu osutatakse artikli 43 punktis d*;

Or. en

Muudatusettepanek 399

Massimiliano Salini

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 30 – lõige 2 – punkt a a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a a) Galileo ja EGNOS: arendada rahvusvahelisel tasandil standardimist ja sertifitseerimist, et toetada järgmise etapi teenuste sektorit, nagu osutatakse artikli 43 punktis d;

Selgitus

Sertifitseerimis- ja standardimistoimingud on järgmise etapi teenuste väljaarendamise seisukohast ülimalt olulised.

Muudatusettepanek 400
Dario Tamburrano

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 30 – lõige 2 – punkt a a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a a) toimida unikaalse EGNOSe ja Galileo teenuse pakkujana;

Or. en

Muudatusettepanek 401
Dario Tamburrano

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 30 – lõige 2 – punkt a b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a b) Galileo ja EGNOS: tagada süsteemide väljaarendamine, maapealse segmendi väljatöötamine ning satelliitide projekteerimine ja väljatöötamine;

Or. en

Muudatusettepanek 402
Dario Tamburrano

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 30 – lõige 2 – punkt a c (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a c) Copernicus: tagada Copernicuse kosmoseinfrastruktuuri väljatöötamine, projekteerimine ja ehitamine, sealhulgas selle infrastruktuuri käitamine;

Or. en

Muudatusettepanek 403
Dario Tamburrano

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 30 – lõige 2 – punkt d (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a d) hallata andmete juurdepääsu ja nende levitamise komponenti ja eeskätt Copernicuse andmete ja teabe kasutamist, millele on viidatud artiklis 51;

Or. en

Muudatusettepanek 404
Dario Tamburrano

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 30 – lõige 1 – punkt a e (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a e) hallata Copernicuse kasutuselevõtu ja turuarenduse komponenti vastavalt artikli 4 lõikele 1;

Or. en

Muudatusettepanek 405
Dario Tamburrano

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 30 – lõige 2 – punkt a f (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a f) hallata Copernicuse kolmandate osapoolte andmete kogumise komponenti;

Or. en

Muudatusettepanek 406
Edouard Martin

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 30 – lõige 2 – punkt c a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(c a) luua rahvusvaheline võrdlusalus, et hinnata konkurentide rakendatava kulusid käsitleva avaliku poliitika mõju. Selle eesmärk on teha kindlaks Euroopa Liidu rahastatavatelt kosmoseprogrammidele nõutav õiglane konkurentsitas;

Or. fr

Muudatusettepanek 407
Aldo Patriciello

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 30 – lõige 2 – punkt c a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(c a) rakendada teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi kosmoseuuringute osa muudes valdkondades kui programmi komponentide infrastruktuur;

Or. en

Selgitus

This would allow the Agency to implement the part of the Framework Program for Research

and Innovation (Horizon Europe) for what concerns the space downstream (here referred as “other than ... infrastructure”). Research and innovation is in fact a main tool for developing the downstream applications and services, a task assigned to the Agency in the previous point. This is foreseen for example in FRONTEX regulation (for their area of research) and would ensure that the Agency can capitalise the experience matured as GSA and clarify the role, to avoid overlapping or fragmentation of resources and to increase resources optimisation.

Muudatusettepanek 408
Constanze Krehl

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 30 – lõige 2 – punkt c a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(c a) rakendada teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi muudes valdkondades kui programmi komponentide infrastruktuur;

Or. en

Muudatusettepanek 409
Edouard Martin

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 30 – lõige 2 – punkt c b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(c b) võtta arvesse rahvusvahelisi võrdlusi Euroopa kosmoseprogrammide elluviimise raames allhangitavate kaupade ja teenuste konkurentsimenetlusest tulenevates valikutes.

Or. fr

Muudatusettepanek 410
Sven Schulze

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 30 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3. Komisjon võib delegeerida ametile muid ülesandeid, sealhulgas teabevahetuse, teavitamise ning andmete ja teabe turundamisega seotud tegevus ja mis tahes muu tegevus, mis on seotud programmi muude komponentide peale Galileo ja EGNOSse kasutajatepoolse kasutuselevõtuga.

välja jäetud

Or. de

Selgitus

Die Möglichkeit einer Aufgabenerweiterung der neuen Agentur durch die Kommission gefährdet die bisherige Aufgabenteilung zwischen EU und ESA und würde zum Aufbau unnötiger Doppelstrukturen führen. An den auch mit EU-Aufträgen versehenen Standorten der ESA sowie der nationalen Raumfahrtinrichtungen besteht bereits eine über jahrzehntelang aufgebaute Expertise und die entsprechenden technischen Infrastrukturen zur Umsetzung und Realisierung der EU-Raumfahrtprogramme. Die bisherige Arbeitsteilung zwischen EU und ESA hat sich bewährt.

Die ausschließliche Zuständigkeit der Kommission die Aufgabenerweiterung zugunsten der neuen Agentur vorzunehmen, führt zudem zu einer einseitigen Kompetenzerweiterung der Kommission, die unter Umständen auch zu einer Kompetenzüberschreitung des Art. 189 AEUV führen könnte.

Muudatusettepanek 411

Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 30 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3. Komisjon võib delegeerida ametile muid ülesandeid, sealhulgas teabevahetuse, teavitamise ning andmete ja teabe turundamisega seotud tegevus ja mis tahes muu tegevus, mis on seotud programmi muude komponentide peale Galileo ja EGNOSse kasutajatepoolse kasutuselevõtuga.

3. Komisjon võib delegeerida ametile muid ülesandeid.

Muudatusettepanek 412

Caroline Nagtegaal, Pavel Telička, Dominique Riquet, Fredrick Federley, Jean Arthuis, Carolina Punset

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 30 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Komisjon võib delegeerida ametile muid ülesandeid, sealhulgas teabevahetuse, teavitamise ning andmete ja teabe turundamisega seotud tegevus ja mis tahes muu tegevus, mis on seotud programmi muude komponentide peale Galileo ja EGNOSse kasutajatepoolse kasutuselevõttuga.

Muudatusettepanek

3. Komisjon võib delegeerida ametile muid ülesandeid, **kuid dubleerimise vältimiseks rangelt programmi eesmärkide täitmise suurema tulemuslikkuse alusel**, sealhulgas teabevahetuse, teavitamise ning andmete ja teabe turundamisega seotud tegevus ja mis tahes muu tegevus, mis on seotud programmi muude komponentide peale Galileo ja EGNOSse kasutajatepoolse kasutuselevõttuga.

Muudatusettepanek 413 **Constanze Krehl**

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 30 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Komisjon võib delegeerida ametile muid **ülesandeid, sealhulgas teabevahetuse, teavitamise ning andmete ja teabe turundamisega seotud tegevus ja mis tahes muu tegevus, mis on seotud programmi muude komponentide peale Galileo ja EGNOSse kasutajatepoolse kasutuselevõttuga.**

Muudatusettepanek

3. Komisjon võib delegeerida ametile muid programmi **komponentidega seotud tegevusi, mille eesmärk on suurendada kasutajatepoolset kasutuselevõttu;**

Muudatusettepanek 414
Dario Tamburrano

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 30 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

4. Komisjon delegeerib lõigetes 2 ja 3 nimetatud ülesanded rahalist toetust käsitleva lepingu alusel kooskõlas finantsmääruse [artikli 2 punktiga 18] ja [VI jaotisega].

Muudatusettepanek

4. Komisjon delegeerib lõigetes 2 ja 3 nimetatud ülesanded rahalist toetust käsitleva lepingu alusel kooskõlas finantsmääruse [artikli 2 punktiga 18] ja [VI jaotisega] **ning need vaadatakse läbi kooskõlas artikliga 102.**

Or. en

Muudatusettepanek 415
Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 30 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

4. Komisjon delegeerib **lõigetes 2 ja 3** nimetatud ülesanded rahalist toetust käsitleva lepingu alusel kooskõlas finantsmääruse [artikli 2 punktiga 18] ja [VI jaotisega].

Muudatusettepanek

4. Komisjon delegeerib **lõikes 3** nimetatud ülesanded rahalist toetust käsitleva lepingu alusel kooskõlas finantsmääruse [artikli 2 punktiga 18] ja [VI jaotisega].

Or. en

Muudatusettepanek 416
Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 30 – lõige 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

4 a. Kui komisjon annab ametile ülesandeid, tagab ta nende ülesannete haldamiseks ja täitmiseks asjakohase rahastamise, sealhulgas piisalt töötajaid

Muudatusettepanek 417
Françoise Grossetête

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 31 – pealkiri

Komisjoni ettepanek

Euroopa Kosmoseagentuuri roll

Muudatusettepanek

Euroopa Kosmoseagentuuri **ja**
EUMETSATi roll

Muudatusettepanek 418
Constanze Krehl, Flavio Zanonato

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 31 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

1. Euroopa Kosmoseagentuurile **võib**
delegeerida järgmised ülesanded:

Muudatusettepanek

1. Euroopa Kosmoseagentuurile
delegeeritakse järgmised ülesanded:

Muudatusettepanek 419
Angelika Niebler

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 31 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

1. Euroopa Kosmoseagentuurile **võib**
delegeerida järgmised ülesanded:

Muudatusettepanek

1. Euroopa Kosmoseagentuurile
delegeeritakse järgmised ülesanded:

Muudatusettepanek 420
Christelle Lechevalier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 31 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

1. Euroopa Kosmoseagentuurile **võib** delegeerida järgmised ülesanded:

Muudatusettepanek

1. Euroopa Kosmoseagentuurile **tuleb** delegeerida järgmised ülesanded:

Or. fr

Selgitus

ESA on ainus struktuur, millel on programmi elluviimiseks vajalik tehniline pädevus ja vajalikud inimressursid. Seetõttu tuleb talle delegeerida võimalikult palju ülesandeid, alustades uute infrastruktuuride kavandamisest ja väljatöötamisest. Komisjon peab piirduma poliitilise rolliga.

Muudatusettepanek 421
Dario Tamburrano

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 31 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) Copernicus: **arendada, projekteerida ja ehitada** Copernicuse kosmoseinfrastruktuuri, sealhulgas **selle käitamisega seotud toimingud**;

Muudatusettepanek

(a) Copernicus: **pakkuda ametile tehnilist tuge artiklis 30 viidatud delegeeritud ülesannete täitmisel ja lõpuleviimisel ning juhul, kui see on ette nähtud konkreetsetes lepingutes, mis on sõlmitud ameti ja Euroopa Kosmoseagentuuri vahel vastavalt lõikes 2 sätestatud finantsraampartnerluse lepingule, korraldada liidu nimel ja volitusel Copernicuse kosmoseinfrastruktuuri arendamise, projekteerimise ja ehituse hankeid, sealhulgas Copernicuse Sentinel-satelliitide andmete kogumise komponendi operatiivjuhtimine;**

Or. en

Muudatusettepanek 422
Patrizia Toia

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 31 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) Copernicus: **arendada, projekteerida ja ehitada** Copernicuse kosmoseinfrastruktuuri, sealhulgas **selle käitamisega seotud toimingud**;

Muudatusettepanek

(a) Copernicus: **pakkuda ametile tehnilist tuge artiklis 30 viidatud delegeeritud ülesannete täitmisel ja lõpuleviimisel ning juhul, kui see on ette nähtud konkreetsetes lepingutes, mis on sõlmitud ameti ja Euroopa Kosmoseagentuuri vahel vastavalt lõikes 2 sätestatud finantsraampartnerluse lepingule, korraldada liidu nimel ja volitusel Copernicuse kosmoseinfrastruktuuri arendamise, projekteerimise ja ehituse hankeid, sealhulgas Copernicuse Sentinel-satelliitide andmete kogumise komponendi operatiivjuhtimine;**

Or. en

Selgitus

Uus sõnastus on vajalik, et saavutada ameti (endine GSA) kasv ja areng, säilitades samas ESA suutlikkuse teadus- ja arendustegevuses, mida rakendatakse kosmosevaldkonnas, ning usaldusväärne Euroopa kulupoliitika.

Muudatusettepanek 423
Angelika Niebler

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 31 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) Copernicus: arendada, projekteerida ja ehitada Copernicuse kosmoseinfrastruktuuri, sealhulgas selle käitamisega seotud toimingud;

Muudatusettepanek

(a) Copernicus: **koordineerida kosmosesegmenti ja Copernicuse kosmosekomponendi üldist täielikku rakendamist ning** arendada, projekteerida ja ehitada Copernicuse

kosmoseinfrastruktuuri, sealhulgas selle
käitamisega seotud toimingud **ning**
juurdepääs kolmandate osapoolte
andmetele, mis pärinevad liikmesriikidest
ja üritegevusest;

Or. en

Muudatusettepanek 424
Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 31 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) Copernicus: arendada, projekteerida
ja ehitada Copernicuse
kosmoseinfrastruktuuri, sealhulgas selle
käitamisega seotud toimingud;

Muudatusettepanek

(a) Copernicus: arendada, projekteerida
ja ehitada Copernicuse **kosmose- ja**
maapealset infrastruktuuri, sealhulgas
selle **asjakohaste osade** käitamisega seotud
toimingud **ning aluseks oleva andmete**
levitamise võrgustiku tagamine ja
käigushoidmine;

Or. en

Muudatusettepanek 425
Patrizia Toia

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 31 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) Galileo ja EGNOS: **arendada**
süsteeme ja maapealset segmenti ning
projekteerida ja arendada satelliite;

Muudatusettepanek

(b) Galileo ja EGNOS: **pakkuda**
ametile tehnilist tuge artiklis 30 viidatud
delegeeritud ülesannete täitmisel ja
kokkuleppimisel ning juhul, kui see on
ette nähtud konkreetsetes lepingutes, mis
on sõlmitud ameti ja Euroopa
Kosmoseagentuuri vahel vastavalt lõikes 2
sütestatud finantsraampartnerluse
lepingule, korraldada liidu nimel ja
volitusel süsteemide arendamise,
maapealse segmendi arendamise ning

Selgitus

Vt artikli 31 lõike 1 punkti a kohta esitatud põhjendust.

Muudatusettepanek 426

Dario Tamburrano

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 31 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) Galileo ja EGNOS: arendada süsteeme ja maapealset segmenti ning projekteerida ja arendada satelliite;

Muudatusettepanek

(b) Galileo ja EGNOS: ***pakkuda ametile tehnilist tuge artiklis 30 viidatud delegeeritud ülesannete täitmisel ja kokkuleppimisel ning juhul, kui see on ette nähtud konkreetsetes lepingutes, mis on sõlmitud ameti ja Euroopa Kosmoseagentuuri vahel vastavalt lõikes 2 sätestatud finantsraampartnerluse lepingule, korraldada liidu nimel ja volitusel süsteemide arendamise, maapealse segmenti arendamise ning satelliitide projekteerimise ja arendamise hankeid;***

Muudatusettepanek 427

Angelika Niebler

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 31 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) Galileo ja EGNOS: arendada ***süsteeme ja*** maapealset segmenti ***ning projekteerida ja arendada*** satelliite;

Muudatusettepanek

(b) Galileo ja EGNOS: ***rakendada täielikult süsteeme, projekteerida, arendada, hankida, võtta kasutusele, katsetada ja kinnitada süsteeme ja nende***

arendusi, sealhulgas maapealset segmenti, satelliite ja üldist kasutajate segmenti;

Or. en

Muudatusettepanek 428
Dario Tamburrano

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 31 – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(c) kõik programmi komponendid:
tegeleda oma pädevusvaldkondades
teadus- ja arendustegevusega.

välja jäetud

Or. en

Muudatusettepanek 429
Aldo Patriciello

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 31 – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(c) kõik programmi komponendid:
tegeleda oma pädevusvaldkondades
teadus- ja arendustegevusega.

(c) kõik programmi komponendid:
tegeleda programmi komponentide
infrastruktuuriga seotud teadus- ja
arendustegevusega.

Or. en

Selgitus

Muudatus lubab täpsustada vastavaid ülesandeid ja vältida kattumist (ESA puhul programmi komponentide infrastruktuuriga seotud teadus- ja arendustegevus ja ameti puhul tegevus muudes valdkondades, näiteks järgmises etapis).

Muudatusettepanek 430
Angelika Niebler

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 31 – lõige 1 – punkt c a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(c a) GOVSATCOM: koordineerida ja arendada GOVSATCOMi üldist süsteemi ning projekteerida, rakendada täielikult ja arendada GOVSATCOMi maapealset ja kosmosesegmendi infrastruktuuri;

Or. en

Muudatusettepanek 431
Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 31 – lõige 1 – punkt c a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(c a) kosmose olukorrast ülevaate saamine: määratleda üldine süsteemiarhitektuur, kosmose olukorrast ülevaate saamise elementide areng;

Or. en

Muudatusettepanek 432
Evžen Tošenovský, Ashley Fox

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 31 – lõige 1 – punkt c b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(c b) GOVSATCOM: koordineerida ja arendada GOVSATCOMi üldist süsteemi ning arendada GOVSATCOMi maapealset ja kosmosesegmendi infrastruktuuri.

Or. en

Muudatusettepanek 433
Evžen Tošenovský, Ashley Fox

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 31 – lõige 1 – punkt c c (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(c c) juurdepääs kosmosele: ESA liikmesriigid delegeerivad ESAle Euroopa kosmosetranspordi infrastruktuuri arendamise. Programmi tegevustes, mis on seotud asjaomaste missioonide lennutusteenuste hankega, toetab ESA komisjoni, nagu on sätestatud artikli 5 punktides a ja c;

Or. en

Muudatusettepanek 434
Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 31 – lõige 1 – punkt c d (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(c d) ergutada liikmesriikidevahelist koostööd ning edendada nende kosmosealase tehnoloogilise suutlikkuse ja arengu omavahel vastavusseviimist.

Or. en

Muudatusettepanek 435
Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 31 – lõige 2 – taane 1

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

– määratakse selgelt kindlaks Euroopa Kosmoseagentuuri vastutus ja kohustused seoses programmiga;

– määratakse selgelt kindlaks **komisjoni, ameti ja** Euroopa Kosmoseagentuuri vastutus ja kohustused

seoses programmiga;

Or. en

Muudatusettepanek 436

Edouard Martin

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 31 – lõige 2 – taane 1

Komisjoni ettepanek

– määratakse selgelt kindlaks Euroopa Kosmoseagentuuri vastutus ja kohustused seoses **programmiga**;

Muudatusettepanek

– määratakse selgelt kindlaks Euroopa Kosmoseagentuuri vastutus ja kohustused seoses **programmi iga komponendiga**;

Or. fr

Muudatusettepanek 437

Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 31 – lõige 2 – taane 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

– määratakse selgelt kindlaks komisjoni, ameti ja Euroopa Kosmoseagentuuri koordineerimis- ja kontrollivahendid programmi komponentide rakendamisel;

Or. en

Muudatusettepanek 438

Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 31 – lõige 2 – taane 1 b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

– tunnustatakse ja järgitakse liidu ja

Euroopa Kosmoseagentuuri vaheliste suhete eripära, mis on nähtud ette 29. aprillil 2004 sõlmitud liidu ja Euroopa Kosmoseagentuuri vahelises raamlepingus;

Or. en

Muudatusettepanek 439
Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 31 – lõige 2 – taane 2

Komisjoni ettepanek

– nõutakse, et Euroopa Kosmoseagentuur täidaks liidu *programmi* julgeolekunorme, eelkõige seoses salastatud teabe töötlemisega;

Muudatusettepanek

– nõutakse, et Euroopa Kosmoseagentuur täidaks liidu julgeolekunorme, *milles on kokku lepitud Euroopa Kosmoseagentuuriga sõlmitud julgeolekulepingutes*, eelkõige seoses salastatud teabe töötlemisega;

Or. en

Muudatusettepanek 440
Constanze Krehl, Flavio Zanonato

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 31 – lõige 2 – taane 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek

– *nõutakse, et Euroopa Kosmoseagentuur tagaks liidu huvide ja selle otsuste täieliku kaitse, mis võib tähendada ka seda, et Euroopa Kosmoseagentuur peab kohandama oma otsusetegemist, juhtimismeetodeid ja vastutust käsitlevaid sätteid;*

Or. en

Muudatusettepanek 441

Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 31 – lõige 2 – taane 3

Komisjoni ettepanek

– nähakse ette Euroopa Kosmoseagentuurile eraldatavate rahaliste vahendite haldamise tingimused, **eelkõige seoses** avalike hangete, **haldusmenetluste, oodatavate tulemustega**, mida mõõdetakse tulemusnäitajate alusel, **meetmetega**, mida kohaldatakse lepingute kulude, ajakava või tulemuste seisukohast puuduliku või petturliku täitmise korral, kommunikatsioonistrateegia ning materiaalse ja immateriaalse vara omandiõigust **reguleerivate normidega**; need tingimused peavad olema kooskõlas käesoleva määruse III ja V jaotisega ja finantsmäärusega;

Muudatusettepanek

– nähakse ette Euroopa Kosmoseagentuurile eraldatavate rahaliste vahendite haldamise tingimused, **sealhulgas liidu avalike hangete tegemine komisjoni või ameti nimel või volitusel, haldusmenetlused, oodatavad tulemused**, mida mõõdetakse tulemusnäitajate alusel, **meetmed**, mida kohaldatakse lepingute kulude, ajakava või tulemuste seisukohast puuduliku või petturliku täitmise korral, kommunikatsioonistrateegia ning materiaalse ja immateriaalse vara omandiõigust **reguleerivad normid**; need tingimused peavad olema kooskõlas käesoleva määruse III ja V jaotisega ja finantsmäärusega;

Or. en

Muudatusettepanek 442

Angelika Niebler

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 31 – lõige 2 – taane 4

Komisjoni ettepanek

– **nõutakse komisjoni, ja kui see on asjakohane, ameti osalemist Euroopa Kosmoseagentuuri pakkumuste hindamise komisjoni koosolekutel, kus käsitletakse programmi;**

Muudatusettepanek

välja jäetud

Or. en

Muudatusettepanek 443

Evžen Tošenovský

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 31 – lõige 2 – taane 4**

Komisjoni ettepanek

– **nõutakse** komisjoni, ja kui see on asjakohane, ameti osalemist Euroopa Kosmoseagentuuri pakkumuste hindamise komisjoni koosolekutel, kus käsitletakse programmi;

Muudatusettepanek

– **võimaldatakse** komisjoni **osalemist vaatelejana**, ja kui see on asjakohane, ameti osalemist Euroopa Kosmoseagentuuri pakkumuste hindamise komisjoni koosolekutel, kus käsitletakse programmi;

Or. en

**Muudatusettepanek 444
Evžen Tošenovský**

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 31 – lõige 2 – taane 4 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

– **nõutakse** komisjoni, ja kui see on asjakohane, ameti osalemist Euroopa Kosmoseagentuuri pakkumuste hindamise komisjoni koosolekutel, kus käsitletakse programmi;

Muudatusettepanek

– **programmiga seoses luuakse ameti juhitud ühishangete nõukogu, milles osalevad komisjoni ja Euroopa Kosmoseagentuuri esindajad ning mille eesmärk on teha otsused Euroopa Kosmoseagentuuri üle 4 miljardi euro suuruste hangete kohta. Ühishangete nõukogu eeskirjad ja menetlused määratakse kindlaks finantsraampartnerluse lepingus;**

Or. en

**Muudatusettepanek 445
Françoise Grossetête**

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 31 – lõige 2 – taane 5**

Komisjoni ettepanek

– **nähakse ette järelevalve- ja kontrollimeetmed, mis hõlmavad eelkõige kulude eelhindamise korda, komisjoni, või**

Muudatusettepanek

– **nähakse ette järelevalve- ja kontrollimeetmed, mis hõlmavad eelkõige kulude eelhindamise korda, komisjoni, või**

kui see on asjakohane, ameti süstemaatilist teavitamist kuludest ja ajakavast, kavandatud eelarve, tulemuslikkuse ja ajakava puhul esineva kõrvalekalde korral rakendatavaid parandusmeetmeid, millega tagatakse määratud ülesannete täitmine eraldatud eelarve piires, **ning Euroopa Kosmoseagentuurile määratavaid karistusi, kui selline kõrvalekalle on otseselt talle omistatav**;

kui see on asjakohane, ameti süstemaatilist teavitamist kuludest ja ajakavast, kavandatud eelarve, tulemuslikkuse ja ajakava puhul esineva kõrvalekalde korral rakendatavaid parandusmeetmeid, millega tagatakse määratud ülesannete täitmine eraldatud eelarve piires;

Or. fr

Muudatusettepanek 446 **Constanze Krehl, Flavio Zanonato**

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 31 – lõige 2 – taane 6**

Komisjoni ettepanek

– määratakse kindlaks põhimõtted, mis reguleerivad Euroopa Kosmoseagentuurile makstavat hüvitist, mis peab olema proportsionaalne täidetavate ülesannete raskusastmega, kooskõlas turuhindadega ja muude osalevate üksuste, sealhulgas liidu tasudega, ja kui see on asjakohane, põhinema tulemusnäitajatel; tasud ei kata üldkulusid, mis ei ole seotud Euroopa Kosmoseagentuurile liidu poolt delegeeritud tegevusega.

Muudatusettepanek

– määratakse kindlaks põhimõtted, mis reguleerivad Euroopa Kosmoseagentuurile makstavat hüvitist – **võttes arvesse selle kulumudelit avaliku sektori üksusena** –, mis peab olema proportsionaalne täidetavate ülesannete raskusastmega, kooskõlas turuhindadega ja muude osalevate üksuste, sealhulgas liidu tasudega, ja kui see on asjakohane, põhinema tulemusnäitajatel; tasud ei kata üldkulusid, mis ei ole seotud Euroopa Kosmoseagentuurile liidu poolt delegeeritud tegevusega.

Or. en

Muudatusettepanek 447 **Evžen Tošenovský**

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 31 – lõige 2 – taane 6 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

– sätestatakse selgelt, kuidas Euroopa Kosmoseagentuur tagab, et programmi tegevuste elluviimisel, sealhulgas asjakohase juhtimiskorra raames kaitstakse liidu huve;

Or. en

Muudatusettepanek 448
Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 31 – lõige 2 – taane 6 b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

– võttes arvesse programmile omast tehnilist ebakindlust, võimaldatakse ESAI kohandada kogu rahastamispaketti, mis koosneb ESAle makstavast hüvitisest ja tootmiskuludest.

Or. en

Muudatusettepanek 449
Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 31 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3. Lõikes 2 osutatud finantsraampartnerluse lepingu sõlmimise eeltingimusena tuleb Euroopa Kosmoseagentuuris kehtestada eelkõige otsuste tegemise, haldusmeetodite ja vastutusega seoses sisestruktuurid ja toimimismeetodid, mis võimaldavad tagada liidu huvide maksimaalse kaitse ja järgida tema otsuseid, sealhulgas Euroopa Kosmoseagentuuri rahastatava tegevuse puhul, mis programmi mõjutab.

välja jätetud

Or. en

Muudatusettepanek 450
Constanze Krehl, Flavio Zanonato

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 31 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Lõikes 2 osutatud finantsraampartnerluse lepingu sõlmimise eeltingimusena tuleb Euroopa Kosmoseagentuuris kehtestada eelkõige otsuste tegemise, haldusmeetodite ja vastutusega seoses sisestruktuurid ja toimimismeetodid, mis võimaldavad tagada liidu huvide maksimaalse kaitse ja järgida tema otsuseid, sealhulgas Euroopa Kosmoseagentuuri rahastatava tegevuse puhul, mis programmi mõjutab.

Muudatusettepanek

välja jäetud

Or. en

Muudatusettepanek 451
Angelika Niebler

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 31 – lõige 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek

3 a. Programmiga seotud hangete üle järelevalve teostamiseks moodustatakse hankekomisjon, mille eesistuja on komisjoni eelarvevahendite käsutaja ning mille töös osaleb ESA ja vajaduse korral amet. ESAlle delegeeritud ülesandeid täidab ESA omaenda hanke-eeskirjade ja -menetluste alusel. ESAlle delegeeritakse avaliku sektori hankija roll ja asutus sõlmib lepinguid oma nimel, väljaarvatud lennutusteenuste korral. Hankekomisjoni eeskirjad ja menetlused määratakse kindlaks lõikes 2 ettenähtud finantsraampartnerluse lepingus.

Muudatusettepanek

Muudatusettepanek 452
Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 31 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

4. Ilma et see piiraks lõikes 4 osutatud finantsraampartnerluse lepingu kohaldamist, võib komisjon või amet paluda Euroopa Kosmoseagentuurilt talle käesoleva määrusega antud ülesannete täitmiseks vajalikke tehnilisi eksperditeadmisi ja teavet.

Muudatusettepanek

4. Ilma et see piiraks lõikes 4 osutatud finantsraampartnerluse lepingu kohaldamist, võib komisjon või amet paluda Euroopa Kosmoseagentuurilt talle käesoleva määrusega antud ülesannete täitmiseks vajalikke tehnilisi eksperditeadmisi ja teavet. ***Selliste taotluste ja nende rakendamise tingimused lepitakse kokku vastastikku ja need ei tohiks mingil juhul tekitada kahjulikke tagajärgi Euroopa Kosmoseagentuuri oma algatustele ja olemasolevatele kohustustele.***

Muudatusettepanek 453
Françoise Grossetête

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 31 – lõige 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek

4 a. EUMETSATi ülesandeks võidakse teha Copernicuse programmi infrastruktuuri Sentineli missioonidega seotud osa ajakohastamine ja kasutamine oma pädevusvaldkonnas. Komisjon sõlmib EUMETSATiga lepingu, nagu on ette nähtud finantsmääruses.

Muudatusettepanek 454

Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 32 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

1. Komisjon **või** delegeerida programmi komponentide rakendamise rahalist toetust käsitleva lepingu alusel täielikult või osaliselt muudele kui artiklites 30 ja 31 nimetatud üksustele, sealhulgas järgmised ülesanded:

Muudatusettepanek

1. Komisjon **võib sõltuvalt liikmesriikide kahekolmandikulise hülteenamusega saavutatud konkreetsest juhtumipõhisest kokkuleppest** delegeerida programmi komponentide rakendamise rahalist toetust käsitleva lepingu alusel täielikult või osaliselt muudele kui artiklites 30 ja 31 nimetatud üksustele, sealhulgas järgmised ülesanded:

Or. en

Muudatusettepanek 455

Françoise Grossetête

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 32 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) *Copernicuse kosmoseinfrastruktuuri või selle osade haldamine, mille võib delegeerida EUMETSATile;*

Muudatusettepanek

välja jäetud

Or. fr

Muudatusettepanek 456

Dario Tamburrano

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 32 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) Copernicuse teenuste või **nende** osade rakendamine, mille võib delegeerida **asjaomaste ametitele, organitele või**

Muudatusettepanek

(b) Copernicuse teenuste **komponendi** või **selle** osade rakendamine, mille võib delegeerida **asjaomaste ametite, organite**

organisatsioonidele.

või organisatsioonide Euroopa Liidu territooriumil toimivatele tegevuskohtadele, hallates ka asjakohase kolmandate osapoolte teabe kogumist.

Or. en

Muudatusettepanek 457
Dario Tamburrano

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 33 – lõik 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

Programmi turvalisuse aluseks *peaksid olema* järgmised põhimõtted:

Muudatusettepanek

Programmi turvalisuse aluseks *on* järgmised põhimõtted:

Or. en

Muudatusettepanek 458
Pilar del Castillo Vera

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 33 – lõik 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) tuleb võtta arvesse liikmesriikide kogemusi julgeoleku valdkonnas ja juhinduda nende parimatest tavadest;

Muudatusettepanek

(a) tuleb võtta arvesse liikmesriikide kogemusi julgeoleku valdkonnas ja juhinduda nende parimatest tavadest *ja siseriiklikust õigusest*;

Or. en

Muudatusettepanek 459
Dario Tamburrano

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 33 – lõik 1 – punkt a a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a a) tuleb võtta arvesse kogemust, mis on saadud programmi komponentide Galileo, EGNOS ja Copernicuse toimimisest, võttes arvesse nende erisuguseid kontekste ja nõudeid;

Or. en

Muudatusettepanek 460
Evžen Tošenovský, Ashley Fox

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 33 – lõik 1 – punkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(b a) tuleb kehtestada tugevad, proportsionaalsed julgeolekumeetmed, millega kaitstakse liidu ja ELi liikmesriikide huve, toetades samal ajal kolmandate riikide ja rahvusvaheliste asutuste osalemist programmis.

Or. en

Muudatusettepanek 461
Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 34 – lõige 1 – lõik 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Komisjon **tagab** oma pädevuse piires turvalisuse kõrge taseme, eelkõige seoses järgmisega:

Komisjon **ja amet tagavad** oma pädevuse piires turvalisuse **asjakohaselt** kõrge taseme, eelkõige seoses järgmisega:

Or. en

Muudatusettepanek 462
Clare Moody

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 34 – lõige 1 – lõik 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

Komisjon tagab oma pädevuse piires turvalisuse **kõrge** taseme, eelkõige seoses järgmisega:

Muudatusettepanek

Komisjon tagab oma pädevuse piires turvalisuse **asjakohase** taseme, eelkõige seoses järgmisega:

Or. en

Muudatusettepanek 463 **Olle Ludvigsson**

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 34 – lõige 1 – lõik 1 – punkt a**

Komisjoni ettepanek

(a) nii maapealse kui ka kosmoseinfrastruktuuri kaitse ja teenuste osutamine, eelkõige füüsiliste ja küberrünnete vastu;

Muudatusettepanek

(a) nii maapealse kui ka kosmoseinfrastruktuuri kaitse, **sekkumine andmevoogudesse** ja teenuste osutamine, eelkõige füüsiliste ja küberrünnete vastu;

Or. en

Muudatusettepanek 464 **Pilar del Castillo Vera**

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 34 – lõige 1 – lõik 1 – punkt a**

Komisjoni ettepanek

(a) nii maapealse kui ka kosmoseinfrastruktuuri kaitse ja teenuste osutamine, eelkõige füüsiliste ja küberrünnete vastu;

Muudatusettepanek

(a) nii **liidule kuuluva** maapealse kui ka kosmoseinfrastruktuuri kaitse ja teenuste osutamine, eelkõige füüsiliste ja küberrünnete vastu;

Or. en

Muudatusettepanek 465 **Evžen Tošenovský**

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 34 – lõige 1 – lõik 2

Komisjoni ettepanek

Komisjon **tagab**, et sel eesmärgil tehakse iga programmi komponendi riski- ja ohuanalüüs. Kõnealuse riski- ja ohuanalüüsi põhjal **määrab ta rakendusaktidega kindlaks** programmi iga komponendi **üldised** turvanõuded. Seejuures **võtab** komisjon arvesse kõnealuste nõuete mõju asjaomase komponendi sujuvale toimimisele, eelkõige kuludele, riskijuhtimisele ja ajakavale, ning tagab, et ei vähendata turvalisuse üldist taset ega kahjustata kõnealusel komponendil põhinevate olemasolevate seadmete toimimist. Kõnealused rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 107 lõikes 3 osutatud kontrollimenetlusega.

Muudatusettepanek

Komisjon **ja amet tagavad liikmesriikides olevate lõppkasutajate ning programmi komponendi rakendamist haldavate asjakohaste üksustega konsulteerides**, et sel eesmärgil tehakse iga programmi komponendi riski- ja ohuanalüüs. Kõnealuse riski- ja ohuanalüüsi põhjal **kehtestavad komisjon ja amet liikmesriikides olevate lõppkasutajate ning programmi komponendi rakendamist haldavate asjakohaste üksustega konsulteerides** programmi iga **niisuguse** komponendi **jaoks asjakohaselt kõrgel tasemel** turvanõuded. Seejuures **võtavad komisjon ja amet** arvesse kõnealuste nõuete mõju asjaomase komponendi sujuvale toimimisele, eelkõige kuludele, riskijuhtimisele ja ajakavale, ning tagab, et ei vähendata turvalisuse üldist taset ega kahjustata kõnealusel komponendil põhinevate olemasolevate seadmete toimimist. Kõnealused rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 107 lõikes 3 osutatud kontrollimenetlusega.

Or. en

Muudatusettepanek 466
Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 34 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Programmi komponendi haldamise eest vastutav üksus vastutab asjaomase komponendi turvalisuse haldamise eest ning teeb sel eesmärgil riski- ja ohuanalüüsi ja kõik vajalikud toimingud, et tagada kõnealuse komponendi turvalisus ja seda jälgida, eelkõige määrab kindlaks

Muudatusettepanek

2. Programmi komponendi haldamise eest vastutav üksus vastutab asjaomase komponendi turvalisuse haldamise eest ning teeb sel eesmärgil riski- ja ohuanalüüsi ja kõik vajalikud toimingud, et tagada kõnealuse komponendi turvalisus ja seda jälgida, eelkõige määrab kindlaks

tehnilised kirjeldused ja operatiivmeetmed ning jälgib nende kooskõla lõikes 1 osutatud **üldiste** turvanõuetega.

tehnilised kirjeldused ja operatiivmeetmed ning jälgib nende kooskõla lõikes 1 osutatud **asjakohaselt kõrgetasemeliste** turvanõuetega.

Or. en

Muudatusettepanek 467
Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 34 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3. Amet:

välja jäetud

(a) tagab programmi kõikide komponentide turvalisuse akrediteerimise vastavalt käesoleva jaotise II peatükile ning ilma et see piiraks liikmesriikide pädevust;

(b) tagab Galileo turvaseirekeskuse toimimise lõikes 2 osutatud nõuete ja otsuse 2014/496/ÜVJP kohaldamisalas välja töötatud juhiste kohaselt;

(c) täidab talle otsuse nr 1104/2011/EL kohaselt määratud ülesandeid;

(d) jagab komisjoniga oma tehnilist oskusteavet ja annab talle teavet, mida ta vajab tema ülesannete täitmiseks käesoleva määruse kohaselt.

Or. en

Muudatusettepanek 468
Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 34 – lõige 4 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

4. Liikmesriigid:

4. Liikmesriigid ja osalevad

Muudatusettepanek 469

Dario Tamburrano

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 34 – lõige 4 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) võtavad meetmed, mis on vähemalt samaväärsed nendega, mis on vajalikud Euroopa elutähtsa infrastruktuuri kaitsmiseks nõukogu 8. detsembri 2008. aasta direktiivi 2008/114/EÜ (Euroopa elutähtsate infrastruktuuride identifitseerimise ja määramise ning nende kaitse parandamise vajaduse hindamise kohta)²⁹ tähenduses, ja nendega, mis on vajalikud nende oma riikliku elutähtsa infrastruktuuri kaitsmiseks, et tagada sellise maapealse infrastruktuuri kaitse, mis moodustab programmi *lahutamatu* osa ja mis asub nende territooriumil;

²⁹ ELT L 345, 23.12.2008, lk 75–82.

Muudatusettepanek

(a) võtavad meetmed, mis on vähemalt samaväärsed nendega, mis on vajalikud Euroopa elutähtsa infrastruktuuri kaitsmiseks nõukogu 8. detsembri 2008. aasta direktiivi 2008/114/EÜ (Euroopa elutähtsate infrastruktuuride identifitseerimise ja määramise ning nende kaitse parandamise vajaduse hindamise kohta)²⁹ tähenduses, ja nendega, mis on vajalikud nende oma riikliku elutähtsa infrastruktuuri kaitsmiseks, et tagada sellise maapealse infrastruktuuri kaitse (*sealhulgas kanderakettide tootmine ja katserajatised*), mis moodustab programmi *lahutamatu* osa ja mis asub nende territooriumil;

²⁹ ELT L 345, 23.12.2008, lk 75–82.

Muudatusettepanek 470

Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 34 – lõige 5

Komisjoni ettepanek

5. Programmis osalevad üksused võtavad kõik *vajalikud meetmed, et tagada* programmi *turvalisus*.

Muudatusettepanek

5. Programmis osalevad üksused võtavad kõik *julgeolekumeetmed, mis on tehtud kindlaks riskianalüüsis ja mille on*

määratud programmi *komponendi eest vastutav üksus.*

Or. en

Muudatusettepanek 471
Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 36 – lõik 1 – punkt e

Komisjoni ettepanek

(e) *tehakse jõupingutusi, et konsulteerida* kõigi osalistega, kes on seotud kõnealuse komponendi julgeolekuküsimustega;

Muudatusettepanek

(e) *konsulteeritakse* kõigi osalistega, kes on seotud kõnealuse komponendi julgeolekuküsimustega;

Or. en

Muudatusettepanek 472
Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 36 – lõik 1 – punkt g

Komisjoni ettepanek

(d) turvalisuse akrediteerimise nõukogu turvalisuse akrediteerimise otsused, mis on tehtud kõnealuse nõukogu turvalisuse akrediteerimise strateegias kehtestatud protsessi kohaselt, peavad põhinema kohalikel turvalisuse akrediteerimise otsustel, mille on vastu võtnud liikmesriikide vastavad turvalisuse akrediteerimise asutused;

Muudatusettepanek

(d) turvalisuse akrediteerimise nõukogu turvalisuse akrediteerimise otsused, mis on tehtud kõnealuse nõukogu turvalisuse akrediteerimise strateegias kehtestatud protsessi kohaselt, peavad põhinema kohalikel turvalisuse akrediteerimise otsustel, mille on vastu võtnud liikmesriikide *ja kolmandate riikide* vastavad turvalisuse akrediteerimise asutused;

Or. en

Muudatusettepanek 473
Davor Škrlec

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 38 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Turvalisuse akrediteerimise nõukokku kuulub üks esindaja igast liikmesriigist, üks komisjonist ning üks liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja (edaspidi „kõrge esindaja“) juurest. Turvalisuse akrediteerimise nõukogu liikmete ametiaeg on neli aastat ja seda saab pikendada.

Muudatusettepanek

1. Turvalisuse akrediteerimise nõukokku kuulub üks esindaja igast liikmesriigist, üks komisjonist ning üks liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja (edaspidi „kõrge esindaja“) juurest. Turvalisuse akrediteerimise nõukogu liikmete ametiaeg on neli aastat ja seda saab pikendada. ***Võimaluste piires järgitakse nõukogu liikmete ametissenimetamisel soolise tasakaalustatuse poliitikat.***

Or. en

Selgitus

Euroopa Komisjoni soolise tasakaalu poliitika järgimine.

Muudatusettepanek 474
Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 38 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Euroopa Kosmoseagentuuri esindaja kutsutakse turvalisuse akrediteerimise nõukogu koosolekutele osalema vaatlejana. ***Erandkorras*** võib kutsuda ***koosolekutele*** vaatlejatena osalema ka liidu ametite, kolmandate riikide või rahvusvaheliste organisatsioonide esindajaid, kui arutatakse ***kõnealuste kolmandate riikide või rahvusvaheliste organisatsioonidega otseselt seotud küsimusi***, eelkõige küsimusi, mis on seotud neile kuuluva või nende territooriumile rajatud infrastruktuuriga. Kolmandate riikide või

Muudatusettepanek

2. Euroopa Kosmoseagentuuri esindaja kutsutakse turvalisuse akrediteerimise nõukogu koosolekutele osalema vaatlejana. ***Koosolekutele*** võib kutsuda vaatlejatena osalema ka liidu ametite, kolmandate riikide või rahvusvaheliste organisatsioonide esindajaid, eelkõige kui arutatakse küsimusi, mis on seotud neile kuuluva või nende territooriumile rajatud infrastruktuuriga. Kolmandate riikide või rahvusvaheliste organisatsioonide esindajate osalemise kord ja osalemise tingimused nähakse ette asjaomastes

rahvusvaheliste organisatsioonide esindajate osalemise kord ja osalemise tingimused nähakse ette asjaomastes lepingutes ja need on kooskõlas turvalisuse akrediteerimise nõukogu töökorraga.

lepingutes ja need on kooskõlas turvalisuse akrediteerimise nõukogu töökorraga.

Or. en

Muudatusettepanek 475 **Marian-Jean Marinescu**

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 43 – lõik 1 – punkt a**

Komisjoni ettepanek

(a) kosmoseinfrastruktuuri haldamine, hooldus, pidev täiendamine, arendamine ja kaitse, sealhulgas uuendamine ja iganenud vahendite haldamine;

Muudatusettepanek

(a) kosmoseinfrastruktuuri haldamine, hooldus, pidev täiendamine, **Galileo programmi konstellatsiooni kahe kolmandiku asendamine, kosmoseinfrastruktuuri** arendamine ja kaitse, sealhulgas uuendamine ja iganenud vahendite haldamine;

Or. en

Muudatusettepanek 476 **Marian-Jean Marinescu**

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 43 – lõik 1 – punkt b**

Komisjoni ettepanek

(b) maapealse infrastruktuuri, eelkõige võrkude, tegevuskohtade ja toetusrajatiste haldamine, hooldus, pidev täiendamine, arendamine ja kaitse, sealhulgas uuendamine ja iganenud vahendite haldamine;

Muudatusettepanek

(b) maapealse infrastruktuuri, eelkõige võrkude, tegevuskohtade ja toetusrajatiste haldamine, hooldus, pidev täiendamine, arendamine ja kaitse, **kaasa arvatud sellise maapealse infrastruktuuri täiustamine, mis asub väljaspool ELi territooriumi, kuid mis on vajalik, tagamaks, et EGNOS hõlmab täielikult liikmesriikide geograafiliselt Euroopas asuvaid territooriume**, sealhulgas uuendamine ja iganenud vahendite haldamine;

Muudatusettepanek 477
Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 43 – lõik 1 – punkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

**(b a) selliste süsteemide kasutamiseks
ettenähtud tehnoloogiliste põhielementide
nagu Galileo-põhiste kiipseadmete ja
vastuvõtjate arendamine;**

Or. en

Muudatusettepanek 478
Massimiliano Salini

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 43 – lõik 1 – punkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

**(b a) selliste põhielementide nagu
Galileo-põhiste kiipseadmete ja
vastuvõtjate arendamine;**

Or. en

Selgitus

Galileo süsteemi edendamiseks tuleb edendada kasutajate segmenti Galileo põhielementide arendamise kaudu.

Muudatusettepanek 479
Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 43 – lõik 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek

(c) järgmise põlvkonna süsteemide väljatöötamine ning Galileo ja EGNOSse osutatavate teenuste täiustamine, ilma et see piiraks tulevikus liidu finantsperspektiivi kohta tehtavaid otsuseid;

Muudatusettepanek

(c) järgmise põlvkonna süsteemide väljatöötamine ning Galileo ja EGNOSse osutatavate teenuste täiustamine, ilma et see piiraks tulevikus liidu finantsperspektiivi kohta tehtavaid otsuseid, ***võttes arvesse asjakohaste sidusrühmade ja osapoolte vajadusi, sealhulgas tsiviil-, julgeoleku- ja kaitsealast kasutust;***

Or. en

Muudatusettepanek 480

Dario Tamburrano

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 43 – lõik 1 – punkt c a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(c a) selliste põhielementide nagu Galileo-põhiste kiipseadmete ja vastuvõtjate arendamine;

Or. en

Muudatusettepanek 481

Dario Tamburrano

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 43 – lõik 1 – punkt c b (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(c b) GNSSi teenuste sertifitseerimise ja standardimise toetamine, et edendada süsteemide kasutamist ja rakenduste arendamist;

Or. en

Selgitus

Toimingute tähendus ei ole selles kontekstis selge. Lisaks on sertifitseerimis- ja standardimistoimingud GNSSi süsteemide kasutamisel prioriteetsed tegevused. Käesolevas määruses määratletud konkreetsete ülesannete ja rollide kirjelduses peaks see eesmärk peaks olema üksikasjalikumalt esitatud.

Muudatusettepanek 482 Dominique Riquet, Jean Arthuis

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 43 – lõik 1 – punkt e

Komisjoni ettepanek

(e) Galileo ja EGNOSse osutatavate teenuste osutamine ja turuarendus;

Muudatusettepanek

(e) Galileo ja EGNOSse osutatavate teenuste osutamine ja turuarendus **vastavalt artikli 29 lõikele 5, mis sisaldab asjakohaseid meetmeid, vahendeid ja teenuseid, et edendada Galileod, selle andmeid ja teenuseid kõikidel tasanditel eesmärgiga saada võimalikult suurt sotsiaal-majanduslikku kasu, millele osutatakse artikli 4 lõikes 1;**

Or. fr

Muudatusettepanek 483 Dario Tamburrano

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 43 – lõik 1 – punkt g

Komisjoni ettepanek

(d) kõik süsteemi usaldusväärsust ja kasutatavust tõendavad elemendid;

Muudatusettepanek

(d) kõik süsteemi usaldusväärsust ja kasutatavust tõendavad elemendid **ning süsteemi tulemuslikkuse jälgimiseks ettenähtud vahendid, rajatised ja võtmetähtsusega tulemuslikkuse põhinäitajad, mis on määratletud missiooni nõuete dokumentides;**

Or. en

Muudatusettepanek 484
Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 43 – lõik 1 – punkt h a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(h a) Galileo programmi ja EGNOSi toetava liidu sihtotstarbelise teadus- ja arendustegevuse haldamine, eeskätt programmist „Euroopa horisont“ rahastatava tegevuse haldamine.

Or. en

Muudatusettepanek 485
Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 44 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1. Galileo *osutatavate teenuste* hulka kuuluvad järgmised teenused:

1. Galileo *osutatavaid teenuseid rakendatakse järk-järgult eesmärgiga saavutada õigeaegselt täielik toimivussuutlikkus ning nende* hulka kuuluvad järgmised teenused:

Or. en

Muudatusettepanek 486
Pilar del Castillo Vera

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 44 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(b) täppisteenus (*high-accuracy service*, HAS), mis on kasutajale tasuta ning annab lisaandmete kaudu, mida levitatakse täiendavas sagedusalas, ülitäpset positsioneerimis- ja sünkroniseerimisteavet, mis on mõeldud

(b) täppisteenus (*high-accuracy service*, HAS), mis **on tuletatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EL) nr 1285/2013 kasutatud „äriteenusest“ ning** mis on kasutajale tasuta ning annab lisaandmete kaudu, mida levitatakse

peamiselt kutse- või majandustegevuses kasutatavate satelliitnavigatsioonirakenduste jaoks;

täiendavas sagedusalas, ülitäpset positsioneerimis- ja sünkroniseerimisteavet, mis on mõeldud peamiselt kutse- või majandustegevuses kasutatavate satelliitnavigatsioonirakenduste jaoks;

Or. en

Muudatusettepanek 487
Pilar del Castillo Vera

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 44 – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek

(c) signaali autentimise teenus (*signal authentication service*, SAS), mis põhineb signaalides sisalduvatel krüpteeritud koodidel ja on mõeldud peamiselt kutse- või majandustegevuses kasutatavate satelliitnavigatsioonirakenduste jaoks;

Muudatusettepanek

(c) signaali autentimise teenus (*signal authentication service*, SAS), mis **on tuletatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EL) nr 1285/2013 kasutatud „äriteenusest“ ning mis** põhineb signaalides sisalduvatel krüpteeritud koodidel ja on mõeldud peamiselt kutse- või majandustegevuses kasutatavate satelliitnavigatsioonirakenduste jaoks;

Or. en

Muudatusettepanek 488
Dario Tamburrano

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 44 – lõige 1 – punkt d

Komisjoni ettepanek

(d) avalik reguleeritud teenus (*public regulated service*, PRS), mis on ette nähtud üksnes valitsuselt loa saanud kasutajatele vastavalt otsusele nr 1104/2011/EL ning kasutamiseks tundlikes rakendustes, kus on oluline tagada katkematu teenus, sealhulgas julgeoleku- ja kaitsevaldkonnas,

Muudatusettepanek

(d) avalik reguleeritud teenus (*public regulated service*, PRS), mis on ette nähtud üksnes valitsuselt loa saanud kasutajatele vastavalt otsusele nr 1104/2011/EL ning kasutamiseks tundlikes rakendustes, kus on oluline tagada katkematu teenus, sealhulgas julgeoleku- ja kaitsevaldkonnas,

ning mille puhul kasutatakse tugevaid ja krüpteeritud signaale;

ning mille puhul kasutatakse tugevaid ja krüpteeritud signaale. ***Euroopa Kaitseagentuur peaks olema ühenduslülili komisjoni ja liikmesriikide vahel, et määratleda kaitsevaldkonna kasutajatele huvi pakkuva Galileo avaliku reguleeritud teenuse sõjalise sektori kasutajate poliitika;***

Or. en

Muudatusettepanek 489
Pilar del Castillo Vera

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 44 – lõige 1 – punkt d

Komisjoni ettepanek

(d) avalik reguleeritud teenus (public regulated service, PRS), mis on ette nähtud üksnes valitsuselt loa saanud kasutajatele vastavalt otsusele nr 1104/2011/EL ning kasutamiseks tundlikes rakendustes, kus on oluline tagada katkematu teenus, sealhulgas julgeoleku- ja kaitsevaldkonnas, ning mille puhul kasutatakse tugevaid ja krüpteeritud signaale;

Muudatusettepanek

(d) avalik reguleeritud teenus (public regulated service, PRS), mis on ***tasuta ja*** ette nähtud üksnes valitsuselt loa saanud kasutajatele vastavalt otsusele nr 1104/2011/EL ning kasutamiseks tundlikes rakendustes, kus on oluline tagada katkematu teenus, sealhulgas julgeoleku- ja kaitsevaldkonnas, ning mille puhul kasutatakse tugevaid ja krüpteeritud signaale;

Or. en

Muudatusettepanek 490
Pilar del Castillo Vera

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 44 – lõige 1 – punkt e

Komisjoni ettepanek

(e) hädaabiteenus (*emergency service*, ES), et saata signaalide edastamise kaudu hoiatusi looduskatastroofide või muude hädaolukordade korral teatavates piirkondades;

Muudatusettepanek

(e) hädaabiteenus (*emergency service*, ES), et saata signaalide edastamise kaudu hoiatusi looduskatastroofide või muude hädaolukordade korral teatavates piirkondades; ***kui seda teenust osutatakse***

Muudatusettepanek 491
Massimiliano Salini

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 45 – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek

(c) ohutusteenus (*safety-of-life (SoL) service*), mida osutatakse otsese kasutustasuta ning mis annab katkematut, hea kättesaadavuse **ja** suure täpsusega positsioneerimis- ja sünkroniseerimisteavet, sealhulgas **sisaldab funktsiooni, mis võimaldab teavitada** kasutajat Galileos või muus ülemaailmses satelliitnavigatsioonisüsteemis esinevast häirest levialal või lubatud hälbe piire ületavast signaalist süsteemides, mida EGNOS täiendab, ning **mis** on suunatud kasutajatele, kelle jaoks ohutus on elulise tähtsusega, eelkõige tsiviillennundussektoris aeronavigatsiooniteenuste osutamiseks.

Muudatusettepanek

(c) ohutusteenus (*safety-of-life (SoL) service*), mida osutatakse otsese kasutustasuta ning mis annab katkematut, hea kättesaadavuse, suure täpsusega **ja terviklikku** positsioneerimis- ja **aja** sünkroniseerimisteavet. **Seda teenust pakutakse EASA järelevalve all, et tagada lennundusohutuse nõuete täitmine,** sealhulgas **teavitades** kasutajat Galileos või muus ülemaailmses satelliitnavigatsioonisüsteemis esinevast häirest levialal või lubatud hälbe piire ületavast signaalist süsteemides, mida EGNOS täiendab, ning **see** on suunatud kasutajatele, kelle jaoks ohutus on elulise tähtsusega, eelkõige tsiviillennundussektoris aeronavigatsiooniteenuste osutamiseks.

Selgitus

EASA täidab lennundussüsteemi ohutuses väga olulist rolli.

Muudatusettepanek 492
Dario Tamburrano

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 45 – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek

(c) ohutusteenus (*safety-of-life (SoL) service*), mida osutatakse otsese kasutustasuta ning mis annab ***katkematut***, hea kättesaadavuse ja suure täpsusega positsioneerimis- ja sünkroniseerimisteavet, sealhulgas sisaldab funktsiooni, mis võimaldab teavitada kasutajat Galileos või muus ülemaailmses satelliitnavigatsioonisüsteemis esinevast häirest levialal või lubatud hälbe piire ületavast signaalist süsteemides, mida EGNOS täiendab, ning mis on suunatud kasutajatele, kelle jaoks ohutus on elulise tähtsusega, eelkõige tsiviillennundussektoris aeronavigatsiooniteenuste osutamiseks.

Muudatusettepanek

(c) ohutusteenus (*safety-of-life (SoL) service*), mida osutatakse otsese kasutustasuta ning mis annab ***terviklikkuse, katkematuse***, hea kättesaadavuse ja suure täpsusega ***saavutatud kõrge ohutustasemega*** positsioneerimis- ja sünkroniseerimisteavet, sealhulgas sisaldab funktsiooni, mis võimaldab teavitada kasutajat Galileos või muus ülemaailmses satelliitnavigatsioonisüsteemis esinevast häirest levialal või lubatud hälbe piire ületavast signaalist süsteemides, mida EGNOS täiendab, ning mis on suunatud kasutajatele, kelle jaoks ohutus on elulise tähtsusega, eelkõige tsiviillennundussektoris aeronavigatsiooniteenuste osutamiseks.

Or. en

Muudatusettepanek 493
Marian-Jean Marinescu

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 45 – lõige 2 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Lõikes 1 osutatud teenuseid osutatakse eelkõige liikmesriikide geograafiliselt Euroopas asuval territooriumil.

Muudatusettepanek

Lõikes 1 osutatud teenuseid osutatakse eelkõige liikmesriikide geograafiliselt Euroopas asuval territooriumil ***eesmärgiga hõlmata 2023. aasta lõpuks mandriosa territooriumid ja 2025. aasta lõpuks kõik territooriumid.***

Or. en

Muudatusettepanek 494
Massimiliano Salini

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 45 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Teenuse ulatuse laiendamisega seotud kulusid, sealhulgas kõnealustele piirkondadele spetsiifilisi tegevuskulusid, ei kaeta artiklis 11 osutatud vahenditest. Kõnealune ulatuse laiendamine ei tohi põhjustada viivitusi lõikes 1 osutatud teenuste osutamisel liikmesriikide geograafiliselt Euroopas asuval territooriumil.

Muudatusettepanek

3. Teenuse ulatuse laiendamisega seotud kulusid, sealhulgas kõnealustele piirkondadele spetsiifilisi tegevuskulusid, ei kaeta artiklis 11 osutatud vahenditest, **kuid Euroopa Komisjon kaalub selle toetamiseks olemasolevate partnerlusprogrammide kasutamist ning vajaduse korral konkreetse rahastamisvahendi loomist.** Kõnealune ulatuse laiendamine ei tohi põhjustada viivitusi lõikes 1 osutatud teenuste osutamisel liikmesriikide geograafiliselt Euroopas asuval territooriumil.

Or. en

Selgitus

Turu ja rahvusvaheliste suhete suuremaks arendamiseks on oluline määrata kindlaks vahendid EGNOSe geograafilise ulatuse laiendamiseks.

Muudatusettepanek 495
Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47 – pealkiri

Komisjoni ettepanek

Ühilduvus **ja** koostalitlusvõime

Muudatusettepanek

Ühilduvus , koostalitlusvõime **ja standardimine**

Or. en

Muudatusettepanek 496
Dario Tamburrano

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. EGNOS ja Galileo ning nende

PE627.687v01-00

Muudatusettepanek

1. EGNOS ja Galileo ning nende

66/124

AM\1162489ET.docx

osutatavad teenused peavad olema tehniliselt täiesti ühilduvad ja koostalitlusvõimelised.

osutatavad teenused peavad olema tehniliselt ***kasutajate segmendi tasandil*** täiesti ühilduvad ja koostalitlusvõimelised.

Or. en

Muudatusettepanek 497
Pilar del Castillo Vera

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Galileo ja EGNOS ning nende osutatavad teenused peavad olema ühilduvad ja koostalitlusvõimelised teiste satelliitnavigatsioonisüsteemidega ja tavapäraste raadionavigatsioonivahenditega, kui ühilduvuse ja koostalitlusvõime nõuded on sätestatud rahvusvahelises lepingus.

Muudatusettepanek

2. Galileo ja EGNOS ning nende osutatavad teenused peavad olema ühilduvad ja koostalitlusvõimelised teiste satelliitnavigatsioonisüsteemidega ja tavapäraste raadionavigatsioonivahenditega, kui ühilduvuse ja koostalitlusvõime nõuded on sätestatud rahvusvahelises lepingus. ***Vastastikkuse põhimõttel on sellised muud satelliitnavigatsioonisüsteemid Galileo ja EGNOSega ühilduvad ja koostalitlusvõimelised.***

Or. en

Muudatusettepanek 498
Dario Tamburrano

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek

2 a. Galileo ja EGNOS vastavad täielikult rahvusvahelistele standarditele ja sertifikaatidele; eelkõige teevad pädevad asutused koostööd, et kehtestada sertifitseerimissüsteem raudteeveo sektori jaoks, et toetada Euroopa raudteeliikluse juhtimissüsteemides koostalitlusvõimeliste integreeritud süsteemide standardimist.

Selgitus

Tagatakse rahvusvaheline ja ELi kontekst, mille raames peab EGNSS arendama täielikult nõuetele vastavaid ja koostalitlusvõimelisi rakendusi ja teenuseid laiaulatuslikuks rahvusvaheliseks vastuvõtmiseks.

Muudatusettepanek 499

Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 47 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2 a. Galileo ja EGNOS vastavad rahvusvaheliste standarditele ja sertifikaatidele; transpordi sertifitseerimissüsteemid võetakse vastu liidu tasandil asjakohastes sertifitseerimisasutustes.

Or. en

Muudatusettepanek 500

Massimiliano Salini

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 47 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2 a. Galileo ja EGNOS vastavad täielikult rahvusvaheliste standarditele ja sertifikaatidele.

Or. en

Selgitus

Sertifitseerimine, standardimine ja koostalitlusvõime on innovatiivse ja konkurentsivõimelise transpordisektori jaoks määrava tähtsusega.

Muudatusettepanek 501
Dario Tamburrano

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47 – lõige 2 b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2 b. Galileo ja EGNOS ning nende pakutavad teenused peavad sobima täielikult kokku teatavate transporditaristu vastuvõtjatega, võttes ühtlasi arvesse tulevasi strateegilisi sektoreid, nagu isesõitvad ja ühendatud autod ning mehitamata õhusõidukid.

Or. en

Muudatusettepanek 502
Christelle Lechevalier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 47 a

Nõue kasutada Galileo Euroopa territooriumil

Kõik Euroopa Liidu territooriumil levitatavad tooted, millel on asukohatuvastuse funktsioon, varustatakse asukohatuvastussüsteemiga, mis kasutab vähemalt Galileo teenuseid.

Or. fr

Selgitus

Selleks, et tagada Euroopa suveräänsus asukohatuvastuse valdkonnas, tuleb nõuda, et Euroopa territooriumil levitatavad tooted oleksid varustatud vähemalt Galileo teenuseid kasutava süsteemiga.

See säte tagab Euroopa kasutajatele sõltumatuse kolmandatest riikidest igapäevaelus ja

Muudatusettepanek 503

Clare Moody

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 48 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Copernicust rakendatakse varasemate liidu investeeringute alusel ja vajaduse korral liikmesriikide riiklikule või piirkondlikule suutlikkusele tuginedes ning võttes arvesse võrreldavate andmete ja võrreldava teabe kaubanduslike tarnijate suutlikkust ning vajadust edendada konkurentsi ja turu arengut.

Muudatusettepanek

1. Copernicust rakendatakse varasemate liidu, ***Euroopa Kosmoseagentuuri ja EUMETSATi*** investeeringute alusel ja vajaduse korral liikmesriikide riiklikule või piirkondlikule suutlikkusele tuginedes ning võttes arvesse võrreldavate andmete ja võrreldava teabe kaubanduslike tarnijate suutlikkust ning vajadust edendada konkurentsi ja turu arengut.

Or. en

Muudatusettepanek 504

Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 48 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Copernicust rakendatakse varasemate liidu investeeringute alusel ja vajaduse korral liikmesriikide riiklikule või piirkondlikule suutlikkusele tuginedes ning võttes arvesse võrreldavate andmete ja võrreldava teabe kaubanduslike tarnijate suutlikkust ning vajadust edendada konkurentsi ja turu arengut.

Muudatusettepanek

1. Copernicust rakendatakse varasemate liidu, ***Euroopa Kosmoseagentuuri ja EUMETSATi*** investeeringute alusel ja vajaduse korral liikmesriikide riiklikule või piirkondlikule suutlikkusele tuginedes ning võttes arvesse võrreldavate andmete ja võrreldava teabe kaubanduslike tarnijate suutlikkust ning vajadust edendada konkurentsi ja turu arengut.

Or. en

Muudatusettepanek 505
Olle Ludvigsson

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 48 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Copernicust rakendatakse varasemate liidu investeeringute alusel ja vajaduse korral liikmesriikide riiklikule või piirkondlikule suutlikkusele tuginedes ning võttes arvesse võrreldavate andmete ja võrreldava teabe kaubanduslike tarnijate suutlikkust ning vajadust edendada konkurentsi ja turu arengut.

Muudatusettepanek

1. Copernicust rakendatakse varasemate liidu **ja ESA liikmesriikide** investeeringute alusel ja vajaduse korral liikmesriikide riiklikule või piirkondlikule suutlikkusele tuginedes ning võttes arvesse võrreldavate andmete ja võrreldava teabe kaubanduslike tarnijate suutlikkust ning vajadust edendada konkurentsi ja turu arengut.

Or. en

Muudatusettepanek 506
Gunnar Hökmark

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 48 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Copernicust rakendatakse varasemate liidu investeeringute alusel ja vajaduse korral liikmesriikide riiklikule või piirkondlikule suutlikkusele tuginedes ning võttes arvesse võrreldavate andmete ja võrreldava teabe kaubanduslike tarnijate suutlikkust ning vajadust edendada konkurentsi ja turu arengut.

Muudatusettepanek

1. Copernicust rakendatakse varasemate liidu **ja ESA liikmesriikide** investeeringute alusel ja vajaduse korral liikmesriikide riiklikule või piirkondlikule suutlikkusele tuginedes ning võttes arvesse võrreldavate andmete ja võrreldava teabe kaubanduslike tarnijate suutlikkust ning vajadust edendada konkurentsi ja turu arengut.

Or. en

Muudatusettepanek 507
Constanze Krehl, Flavio Zanonato

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 48 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Copernicust rakendatakse varasemate liidu investeeringute alusel ja vajaduse korral liikmesriikide riiklikule või piirkondlikule suutlikkusele tuginedes ning võttes arvesse võrreldavate andmete ja võrreldava teabe kaubanduslike tarnijate suutlikkust ning vajadust edendada konkurentsi ja turu arengut.

Muudatusettepanek

1. Copernicust rakendatakse varasemate liidu **ja ESA** investeeringute alusel ja vajaduse korral liikmesriikide riiklikule või piirkondlikule suutlikkusele tuginedes ning võttes arvesse võrreldavate andmete ja võrreldava teabe kaubanduslike tarnijate suutlikkust ning vajadust edendada konkurentsi ja turu arengut.

Or. en

Muudatusettepanek 508
Pilar del Castillo Vera

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 48 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1 a. Copernicus võtab arvesse liikmesriikide esindajatest koosnevat kasutajate foorumit. Kasutajate foorum on Copernicuse komitee nõuandev organ ning see ei ole vastutav üksnes Copernicuse kasutajate nõuetega seotud küsimuste eest, vaid täidab põhirolli ka Copernicuse arengus ja kasutajatepoolses kasutuselevõtus.

Or. en

Muudatusettepanek 509
Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 48 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2. Copernicus edastab andmeid ja teavet, **järgides** täielike, tasuta ja avatud andmete poliitikat.

2. Copernicus edastab andmeid ja teavet, **rakendades** täielike, tasuta ja avatud andmete poliitikat.

Muudatusettepanek 510

Clare Moody

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 48 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Copernicus edastab andmeid ja teavet, **järgides** täielike, tasuta ja avatud andmete poliitikat.

Muudatusettepanek

2. Copernicus edastab andmeid ja teavet, **rakendades** täielike, tasuta ja avatud andmete poliitikat.

Or. en

Muudatusettepanek 511

Clare Moody

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 48 – lõige 3 – punkt a – taane 1

Komisjoni ettepanek

– Copernicuse Sentinel-satelliitide arendamine ja käitamine;

Muudatusettepanek

(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)

Or. en

Muudatusettepanek 512

Clare Moody

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 48 – lõige 3 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) andmete ja teabe töötlemise komponent, mis hõlmab meetmeid lisaväärtusega teabe loomiseks, et toetada keskkonnaseiret, aruandlust ja nõuete täitmise tagamist, kodanikukaitset ning **julgeolekuteenuseid** (Copernicuse

Muudatusettepanek

(b) andmete ja teabe töötlemise komponent, mis hõlmab meetmeid lisaväärtusega teabe loomiseks, et toetada keskkonnaseiret, aruandlust ja nõuete täitmise tagamist, kodanikukaitset ning **tsiviiljulgeolekut** (Copernicuse teenused);

teenused);

Or. en

Muudatusettepanek 513

Olle Ludvigsson

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 48 – lõige 3 – punkt c

Komisjoni ettepanek

(c) andmetele juurdepääsu ja nende levitamise komponent, mis sisaldab infrastruktuuri ja teenuseid, et tagada Copernicuse andmete ja Copernicuse teabe otsing ja vaatamine, neile juurdepääs, nende levitamine ning kasutamine;

Muudatusettepanek

(c) andmetele juurdepääsu ja nende levitamise komponent, mis sisaldab infrastruktuuri ja teenuseid, et tagada Copernicuse andmete ja Copernicuse teabe otsing ja vaatamine, **pikaajaline arhiveerimine**, neile juurdepääs, nende levitamine ning kasutamine **kasutajasõbralikul viisil**;

Or. en

Muudatusettepanek 514

Olle Ludvigsson

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 48 – lõige 3 – punkt d

Komisjoni ettepanek

(d) kasutuselevõtu ja turuarenduse komponent vastavalt artikli 29 lõikele 5, mis sisaldab asjakohaseid meetmeid, vahendeid ja teenuseid, et edendada Copernicust, selle andmeid ja teenuseid kõikidel tasanditel eesmärgiga saada võimalikult suurt sotsiaal-majanduslikku kasu, millele osutatakse artikli 4 lõikes 1.

Muudatusettepanek

(d) Kasutuselevõtu, **suutlikkuse suurendamise** ja turuarenduse komponent vastavalt artikli 29 lõikele 5, mis sisaldab asjakohaseid meetmeid, vahendeid ja teenuseid, et edendada Copernicust, selle andmeid ja teenuseid kõikidel tasanditel eesmärgiga saada võimalikult suurt sotsiaal-majanduslikku kasu, millele osutatakse artikli 4 lõikes 1.

Or. en

Muudatusettepanek 515
Gunnar Hökmark

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 48 – lõige 3 – punkt d

Komisjoni ettepanek

(d) kasutuselevõtu ja turuarenduse komponent vastavalt artikli 29 lõikele 5, mis sisaldab asjakohaseid meetmeid, vahendeid ja teenuseid, et edendada Copernicust, selle andmeid ja teenuseid kõikidel tasanditel eesmärgiga saada võimalikult suurt sotsiaal-majanduslikku kasu, millele osutatakse artikli 4 lõikes 1.

Muudatusettepanek

(d) Kasutuselevõtu, **suutlikkuse suurendamise** ja turuarenduse komponent vastavalt artikli 29 lõikele 5, mis sisaldab asjakohaseid meetmeid, vahendeid ja teenuseid, et edendada Copernicust, selle andmeid ja teenuseid kõikidel tasanditel eesmärgiga saada võimalikult suurt sotsiaal-majanduslikku kasu, millele osutatakse artikli 4 lõikes 1.

Or. en

Muudatusettepanek 516
Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 48 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

4. Copernicus edendab seiresüsteemide rahvusvahelist koordineerimist ja sellega seotud andmevahetust, et tugevdada oma üleilmset mõõdet ja täiendavust, võttes arvesse kehtivaid rahvusvahelisi kokkuleppeid ja koordineerimisprotsesse.

Muudatusettepanek

4. Copernicus edendab seiresüsteemide rahvusvahelist koordineerimist ja sellega seotud andmevahetust, et tugevdada oma üleilmset mõõdet ja täiendavust, võttes arvesse kehtivaid **ja tulevasi** rahvusvahelisi kokkuleppeid ja koordineerimisprotsesse.

Or. en

Muudatusettepanek 517
Clare Moody

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 48 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

4. Copernicus edendab seiresüsteemide rahvusvahelist koordineerimist ja sellega seotud andmevahetust, et tugevdada oma üleilmset mõõdet ja täiendavust, võttes arvesse kehtivaid rahvusvahelisi kokkuleppeid ja koordineerimisprotsesse.

4. Copernicus edendab seiresüsteemide rahvusvahelist koordineerimist ja sellega seotud andmevahetust, et tugevdada oma üleilmset mõõdet ja täiendavust, võttes arvesse kehtivaid **ja tulevasi** rahvusvahelisi kokkuleppeid ja koordineerimisprotsesse.

Or. en

Muudatusettepanek 518
Dario Tamburrano

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 48 – lõige 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

4 a. Copernicus tagab sõltumatu juurdepääsu keskkonnaalastele teadmistele ning määrava tähtsusega tehnoloogiale, võimaldades liidul teha sõltumatult otsuseid ja võtta meetmeid sellistes valdkondades nagu keskkond, kliimamuutused, kultuuripärand, kodanikukaitse ja julgeolek, sealhulgas kaitseküsimused.

Or. en

Muudatusettepanek 519
Dario Tamburrano

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 48 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 48 a

Copernicuse kasutajad

1. Copernicuse põhikasutajad kasutavad Copernicuse andmeid ja Copernicuse teavet, kolmandate osapoolte andmeid ja in situ andmeid. Nad

hindavad programmi seisundit ning neil on täiendav roll kannustada Copernicuse arengut. Põhikasutajate hulka kuuluvad liidu institutsioonid ja asutused ning liikmesriikide riiklikud või piirkondlikud asutused, kellele on tehtud seadusega ülesandeks keskkonna-, kodanikukaitse-, ohutus- või julgeolekupoliitika kujundamine, rakendamine, täitmise tagamine või järelevalve. Copernicuse põhikasutajad on esindatud Copernicuse kasutajate foorumis.

2. Teised Copernicuse kasutajad on avaliku ja erasektori üksused (muud kui põhikasutajad), kelle hulka kuuluvad eelkõige teadus- ja haridusorganisatsioonid, ettevõtlus- ja erasektori asutused ning heategevuslikud, valitsusvälised ja rahvusvahelised organisatsioonid. Nemad kasutavad Copernicuse andmeid ja Copernicuse teavet. Muud Copernicuse kasutajad on esindatud Copernicuse kasutajate foorumis.

Or. en

Selgitus

Edendada tuleb kosmoseteenuste, omandatud andmete ja rakendusteenuste loodud teabe maksimaalset kasutamist ning ergutada tuleb kosmosemajanduse arendamist, kasutades põhikasutajate foorumit. Kasutajate foorum on kasutajakesksete programmide haldamise hädavajalik vahend, tagamaks, et kosmoseprogrammi komponentide areng vastab tsiviil- ja sõjaliste operatiivteenuste praegustele ja tulevastele vajadustele, ning tagada liikmesriikide nõuetekohane osalemine programmi juhtimises.

Muudatusettepanek 520
Dario Tamburrano

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 48 b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 48 b

Liikmesriikide osalemine

- 1. Artiklis 107 viidatud ülesande täitmiseks on liikmesriigid esindatud Copernicuse komitees ja neid nõustab Copernicuse kasutajate foorum. Nad tagavad komisjonile ennetava, koordineeritud ja süsteemse abi ning püsiva ja pideva konsulteerimise kasutajate kogukondadega riikide tasandil, et edendada ja koguda hinnanguid ja teavet eeskätt kasutajate vajaduste ja nõuete kohta, ning jagada nendega teavet ja seisukohti Copernicuse kohta.*
- 2. Liikmesriigid edendavad andmetele ja teabele juurdepääsu teenuste kasutamist, et integreerida Copernicuse programmi riiklikud andmed ja teave.*
- 3. Riiklike andmete ja teabe kui kolmandate osapoolte elementide kättesaadavust Copernicuse jaoks reguleerivad avaliku ja erasektori partnerlused.*

Or. en

Selgitus

Selliste rakendusplatvormide ja operatiivteenuste rakendamine, milles kasutatakse ära ja integreeritakse kosmosekomponendi ja muude vaatlussüsteemide kaudu saadud ja in situ, modelleerimissüsteemidega saadud andmeid, et luua inimestele kasulikku teavet, on Copernicuse lahutamatu ja vältimatu osa ning seda tuleb arutada liikmesriikidega, pidades esmatähtsaks investeringuid andmetele ja teabele juurdepääsu teenustesse.

Muudatusettepanek 521 **Evžen Tošenovský**

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 49 – lõik 1 – punkt a**

Komisjoni ettepanek

(a) praeguste Sentinel-satelliitide missioonide järjepidevuse tagamise ning uute Sentinel-satelliitide arendamise,

Muudatusettepanek

(a) praeguste Sentinel-satelliitide missioonide järjepidevuse tagamise ning uute Sentinel-satelliitide arendamise,

väljasaatmise, hooldamise ja käitamise meetmed, millega suurendatakse vaatluste ulatust, *pidades esmatähtsaks järgmisi meetmeid: vaatlussuutlikkus inimtekkelise CO₂-heite ja muu kasvuhooonegaaside heite seireks, võimaldades hõlmata polaarpiirkonnad ja toetada innovatiivseid keskkonnarakendusi põllumajanduses, metsanduses ja veemajanduses;*

väljasaatmise, hooldamise ja käitamise meetmed, millega suurendatakse vaatluste ulatust;

Or. en

Muudatusettepanek 522 **Dario Tamburrano**

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 49 – lõik 1 – punkt a**

Komisjoni ettepanek

(a) praeguste Sentinel-satelliitide missioonide järjepidevuse tagamise ning uute Sentinel-satelliitide arendamise, väljasaatmise, hooldamise ja käitamise meetmed, millega suurendatakse vaatluste ulatust, pidades esmatähtsaks järgmisi meetmeid: vaatlussuutlikkus inimtekkelise CO₂-heite ja muu kasvuhooonegaaside heite seireks, võimaldades hõlmata polaarpiirkonnad ja toetada innovatiivseid keskkonnarakendusi põllumajanduses, metsanduses ja veemajanduses;

Muudatusettepanek

(a) praeguste Sentinel-satelliitide missioonide järjepidevuse tagamise ning uute Sentinel-satelliitide arendamise, väljasaatmise, hooldamise ja käitamise meetmed, millega suurendatakse vaatluste ulatust, pidades esmatähtsaks järgmisi meetmeid: vaatlussuutlikkus inimtekkelise CO₂-heite ja muu kasvuhooonegaaside heite seireks, võimaldades hõlmata polaarpiirkonnad, *toetada keskkonnanõuete täitmist ning kohustuslikku keskkonnaseiret ja asjaomast aruandlust, sealhulgas maalihkeseiret*, ja toetada innovatiivseid keskkonnarakendusi põllumajanduses, metsanduses ja veemajanduses;

Or. en

Muudatusettepanek 523 **Clare Moody**

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 49 – lõik 1 – punkt a**

Komisjoni ettepanek

(a) praeguste Sentinel-satelliitide missioonide järjepidevuse tagamise ning uute Sentinel-satelliitide arendamise, väljasaatmise, hooldamise ja käitamise meetmed, millega suurendatakse vaatluste ulatust, pidades esmatähtsaks järgmisi meetmeid: vaatlussuutlikkus inimtekkelise CO₂-heite ja muu kasvuhooonegaaside heite seireks, võimaldades ***hõlmata polaarpiirkonnad*** ja toetada innovatiivseid keskkonnanarakendusi põllumajanduses, metsanduses ja veemajanduses;

Muudatusettepanek

(a) praeguste Sentinel-satelliitide missioonide järjepidevuse tagamise ning uute Sentinel-satelliitide arendamise, väljasaatmise, hooldamise ja käitamise meetmed, millega suurendatakse vaatluste ulatust, pidades esmatähtsaks järgmisi meetmeid: vaatlussuutlikkus inimtekkelise CO₂-heite ja muu kasvuhooonegaaside heite seireks, võimaldades ***jälgida polaarpiirkondi*** ja toetada innovatiivseid keskkonnanarakendusi põllumajanduses, metsanduses ja veemajanduses;

Or. en

Muudatusettepanek 524 **Massimiliano Salini**

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 49 – lõik 1 – punkt a**

Komisjoni ettepanek

(a) praeguste Sentinel-satelliitide missioonide järjepidevuse tagamise ning uute Sentinel-satelliitide arendamise, väljasaatmise, hooldamise ja käitamise meetmed, millega suurendatakse vaatluste ulatust, ***pidades esmatähtsaks järgmisi meetmeid***: vaatlussuutlikkus inimtekkelise CO₂-heite ja muu kasvuhooonegaaside heite seireks, võimaldades hõlmata polaarpiirkonnad ja toetada innovatiivseid keskkonnanarakendusi põllumajanduses, metsanduses ja veemajanduses;

Muudatusettepanek

(a) praeguste Sentinel-satelliitide missioonide järjepidevuse tagamise ning uute Sentinel-satelliitide arendamise, väljasaatmise, hooldamise ja käitamise meetmed, millega suurendatakse vaatluste ulatust, ***näiteks järgmised meetmed***: vaatlussuutlikkus inimtekkelise CO₂-heite ja muu kasvuhooonegaaside heite seireks, võimaldades hõlmata polaarpiirkonnad ja toetada innovatiivseid keskkonnanarakendusi põllumajanduses, metsanduses ja veemajanduses;

Or. en

Muudatusettepanek 525 **Pilar del Castillo Vera**

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 49 – lõik 1 – punkt b**

Komisjoni ettepanek

(b) meetmed, millega antakse juurdepääs kolmandate osapoolte andmetele, mida on vaja Copernicuse teenuste loomiseks või kasutamiseks liidu institutsioonides, ametites ja detsentraliseeritud talitustes;

Muudatusettepanek

(b) meetmed, millega antakse juurdepääs kolmandate osapoolte andmetele, **sealhulgas andmetele, mille on loonud liikmesriikide ametid oma riiklike pädevuste raames ning** mida on vaja Copernicuse teenuste loomiseks või kasutamiseks liidu institutsioonides, ametites ja detsentraliseeritud talitustes, **seades esikohale andmed, mille esitab või mida rahastab liikmesriikide avaliku sektori organisatsioon;**

Or. en

Muudatusettepanek 526
Clare Moody

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 49 – lõik 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) meetmed, millega antakse juurdepääs kolmandate osapoolte andmetele, mida on vaja Copernicuse teenuste loomiseks või kasutamiseks **liidu institutsioonides, ametites ja detsentraliseeritud talitustes;**

Muudatusettepanek

(b) meetmed, millega antakse juurdepääs kolmandate osapoolte andmetele, mida on vaja Copernicuse teenuste loomiseks või **põhikasutajatele** kasutamiseks;

Or. en

Muudatusettepanek 527
Dario Tamburrano

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 50 – lõik 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

Copernicus sisaldab meetmeid, millega toetatakse järgmisi **teenuseid:**

Muudatusettepanek

Copernicus sisaldab meetmeid, millega toetatakse järgmisi **põhiteenuseid:**

Muudatusettepanek 528
Olle Ludvigsson

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 50 – lõik 1 – punkt a – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

(a) keskkonnaseire, aruandlus ja nõuete täitmise tagamise teenused, mille hulka kuuluvad:

Muudatusettepanek

(a) Keskkonnaseire, **kestlik areng**, aruandlus ja nõuete täitmise tagamise teenused, mille hulka kuuluvad:

Muudatusettepanek 529
Davor Škrlec
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 50 – lõik 1 – punkt a – taane 3

Komisjoni ettepanek

– maismaaseire, et anda teavet maakatte, -kasutuse ja maakasutuse muutuste, linnapiirkondade, maismaavee koguse ja kvaliteedi, metsade, põllumajandusressursside ja muude loodusvarade, bioloogilise mitmekesisuse ja krüosfääri kohta;

Muudatusettepanek

– maismaaseire, et anda teavet maakatte, -kasutuse ja maakasutuse muutuste, **mulla kvaliteedi, kõrbestumise**, linnapiirkondade, maismaavee koguse ja kvaliteedi, metsade **ja eeskätt metsade hävitamise**, põllumajandusressursside ja muude loodusvarade, bioloogilise mitmekesisuse ja krüosfääri kohta;

Selgitus

Üksikasjade esitamine konkreetse sekkumist vajava valdkonna kohta.

Muudatusettepanek 530
Dario Tamburrano

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 50 – lõik 1 – punkt a – taane 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- *maalihkeseire kõikides Euroopa piirkondades, eeskätt aladel, kus maa-alusest pinnasest ekstraheeritakse vedelikke (vesi, süsivesinikud, geotermilised vedelikud) ja aladel, mida on destabiliseerinud inimtegevus;*

Or. en

Muudatusettepanek 531
Dario Tamburrano

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 50 – lõik 1 – punkt a – taane 4

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- kliimamuutuste seire, et anda teavet inimtekkelise CO₂-heite ja muu kasvuhoonegaaside heite, oluliste kliimamõjurite, kliima järelanalüüside, sesoonsete prognooside, kliimaprognooside ning põhjuse ja tagajärje seoste kohta ning näitajad kohta asjakohaste aja- ja ruumiskaalade alusel;

- kliimamuutuste seire, et anda teavet inimtekkelise CO₂-heite ja muu kasvuhoonegaaside heite, **muude saasteainete – mille kohta teeb liit vastavalt ELi ja rahvusvahelistele kohustustele inventuuri (ammoniaak, metaanita LOÜ, lämmastikoksiid, SO₂, PM_{2,5}, väävel, lämmastik, raskmetallid, LOÜd, piiriülese õhusaaste kauglevi konventsiooni püsivad orgaanilised saasteained) – kontsentratsiooni**, oluliste kliimamõjurite, kliima järelanalüüside, sesoonsete prognooside, kliimaprognooside ning põhjuse ja tagajärje seoste kohta ning näitajad kohta asjakohaste aja- ja ruumiskaalade alusel;

Or. en

Muudatusettepanek 532
Patrizia Toia

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 50 – lõik 1 – punkt a – taane 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- *seire kultuuripärandi kaitsmise valdkonnas, et tuvastada potentsiaalselt ohus olevad objektid, tagamaks ajaloolise pärandi säilitamise kooskõlas kultuuripärandi ühise kavandamise algatusega;*

Or. it

Selgitus

Võttes arvesse Euroopa kultuuripärandi tähtsust, on vaja määrata selle seiramiseks konkreetne Copernicuse teenus.

Muudatusettepanek 533

Dario Tamburrano

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 50 – lõik 1 – punkt a a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a a) ELi poliitika rakendamise järelevalve, millega toetatakse asjaomast avaliku sektori asutust ja mis hõlmab järgmist:

- a) ühine põllumajanduspoliitika;*
- b) ELi uus metsastrateegia;*
- c) ühine kalanduspoliitika;*

Or. en

Muudatusettepanek 534

Dario Tamburrano

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 50 – lõik 1 – punkt a b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a b) kultuuripärandi kaardistamine, järelevalve ja asjaomane aruandlus selle säilitamiseks ja kaitsmiseks;

Or. en

Muudatusettepanek 535

Dario Tamburrano

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 50 – lõik 1 – punkt a c (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a c) kaardistamine, järelevalve ja aruandlus, mis on seotud taastuvate energiaallikate võimaliku kasutuselevõttuga ELis, et anda teavet sobivate piirkondade kohta nende käitamiseks, hõlmates ka detsentraliseeritud päikese- ja tuuleelektrijaamu, et saavutada eesmärk, mis on sätestatud [direktiivi 2009/28/EÜ uuesti sõnastamine vastavalt komisjoni ettepanekule COM(2016)767];

Or. en

Muudatusettepanek 536

Dario Tamburrano

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 50 – lõik 1 – punkt b**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(b) hädaolukordade ohjamise teenus, et anda teavet liidus asutatud ametiasutustele, kes tegelevad kodanikukaitsega ning toetavad kodanikukaitse ja hädaolukordadele reageerimise operatsioone (parandades varajase hoiatamise meetmeid ja kriisile reageerimise suutlikkust), ning ennetus- ja valmisolekumeetmed (riski- ja

(b) hädaolukordade ohjamise teenus, et anda teavet liidus asutatud ametiasutustele, kes tegelevad kodanikukaitsega ning toetavad kodanikukaitse ja hädaolukordadele reageerimise operatsioone (parandades varajase hoiatamise meetmeid ja kriisile reageerimise suutlikkust), ning ennetus- ja valmisolekumeetmed (riski- ja

taastamisanalüüsid) eri liiki katastroofide korral;

taastamisanalüüsid) eri liiki katastroofide (*nt maavärinad, üleujutused, tsiviilinfrastruktuuri kahjustused*) korral;

Or. en

Muudatusettepanek 537

Clare Moody

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 50 – lõik 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) hädaolukordade ohjamise teenus, et anda teavet *liidus asutatud* ametiasutustele, kes tegelevad kodanikukaitsega ning toetavad kodanikukaitse ja hädaolukordadele reageerimise operatsioone (parandades varajase hoiatamise meetmeid ja kriisile reageerimise suutlikkust), ning ennetus- ja valmisolekumeetmed (riski- ja taastamisanalüüsid) eri liiki katastroofide korral;

Muudatusettepanek

(b) hädaolukordade ohjamise teenus, et anda teavet ametiasutustele, kes tegelevad kodanikukaitsega ning toetavad kodanikukaitse ja hädaolukordadele reageerimise operatsioone (parandades varajase hoiatamise meetmeid ja kriisile reageerimise suutlikkust), ning ennetus- ja valmisolekumeetmed (riski- ja taastamisanalüüsid) eri liiki katastroofide korral;

Or. en

Muudatusettepanek 538

Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 50 – lõik 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) hädaolukordade ohjamise teenus, et anda teavet *liidus asutatud* ametiasutustele, kes tegelevad kodanikukaitsega ning toetavad kodanikukaitse ja hädaolukordadele reageerimise operatsioone (parandades varajase hoiatamise meetmeid ja kriisile reageerimise suutlikkust), ning ennetus- ja valmisolekumeetmed (riski- ja

Muudatusettepanek

(b) hädaolukordade ohjamise teenus, et anda teavet ametiasutustele, kes tegelevad kodanikukaitsega ning toetavad kodanikukaitse ja hädaolukordadele reageerimise operatsioone (parandades varajase hoiatamise meetmeid ja kriisile reageerimise suutlikkust), ning ennetus- ja valmisolekumeetmed (riski- ja taastamisanalüüsid) eri liiki katastroofide

taastamisanalüüsid) eri liiki katastroofide korral;

korral;

Or. en

Muudatusettepanek 539
Flavio Zanonato, Silvia Costa

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 50 – lõik 1 – punkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(b a) seireteenused, et anda teavet kultuuripärandi paikade kaitsmiseks;

Or. en

Muudatusettepanek 540
Dario Tamburrano

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 50 – lõik 1 – punkt c a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(c a) täiendavad seire, aruandlus ja nõuete täitmise tagamise teenused, mis hõlmavad muid Euroopa Liidu reguleeritavaid teemavaldkondi.

Or. en

Muudatusettepanek 541
Dario Tamburrano

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 50 – lõik 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Copernicus sisaldab meetmeid, millega toetatakse Copernicusega seotud järgmise

etapi teenuseid, millega edendatakse järgmist:

(a) institutsiooniliste andmete ja teabe kasutuselevõtt seire, aruandluse ja nõuete täitmise tagamise riiklike teenuste puhul avaliku sektori asutuste toetamiseks;

(b) ärielistel alustel pakutavad teenused.

Or. en

Muudatusettepanek 542
Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 51 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Copernicus sisaldab meetmeid, mille eesmärk on anda juurdepääs kõikidele Copernicuse andmetele ja kogu Copernicuse teabele ning vajaduse korral tagada täiendav infrastruktuur ja teenused, et toetada kõnealuste andmete ja kõnealuse teabe levikut, neile juurdepääsu ja nende kasutamist.

Muudatusettepanek

1. Copernicus sisaldab meetmeid, mille eesmärk on anda juurdepääs kõikidele Copernicuse andmetele ja kogu Copernicuse teabele ning vajaduse korral tagada täiendav infrastruktuur ja teenused, et toetada kõnealuste andmete ja kõnealuse teabe levikut, neile juurdepääsu ja nende kasutamist. ***ESAle võib delegeerida ülesande tagada Sentinel-satelliitide andmelevivõrk.***

Or. en

Muudatusettepanek 543
Davor Škrlec
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 51 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Copernicus sisaldab meetmeid, mille eesmärk on anda juurdepääs kõikidele Copernicuse andmetele ja kogu

Muudatusettepanek

1. Copernicus sisaldab meetmeid, mille eesmärk on anda ***tasuta ja avatud*** juurdepääs kõikidele Copernicuse

Copernicuse teabele ning vajaduse korral tagada täiendav infrastruktuur ja teenused, et toetada kõnealuste andmete ja kõnealuse teabe levikut, neile juurdepääsu ja nende kasutamist.

andmetele ja kogu Copernicuse teabele ning vajaduse korral tagada täiendav infrastruktuur ja teenused, et toetada kõnealuste andmete ja kõnealuse teabe levikut, neile juurdepääsu ja nende kasutamist.

Or. en

Selgitus

Järgitakse nõuet, et andmed peaksid olema tasuta ja avatud.

Muudatusettepanek 544 **Clare Moody**

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 51 – lõige 2**

Komisjoni ettepanek

2. Kui **Copernicuse andmed või** Copernicuse teave on turvalisuse seisukohast **tundlikud**, võib komisjon anda nende hanke, järelevalve omandamise üle ning neile juurdepääsu ja nende levitamise ühele või mitmele usaldusüksusele. Kõnealused üksused koostavad akrediteeritud kasutajate registri ja haldavad seda ning annavad juurdepääsu piiratud avaldamiseks mõeldud teabele eraldi tööprotsessi kaudu.

Muudatusettepanek

2. Kui Copernicuse teave on **seotud artikli 50 punktis c ettenähtud julgeolekuteenusega ja on** turvalisuse seisukohast **tundlik**, võib komisjon anda nende hanke, järelevalve omandamise üle ning neile juurdepääsu ja nende levitamise ühele või mitmele usaldusüksusele. Kõnealused üksused koostavad akrediteeritud kasutajate registri ja haldavad seda ning annavad juurdepääsu piiratud avaldamiseks mõeldud teabele eraldi tööprotsessi kaudu.

Or. en

Muudatusettepanek 545 **Evžen Tošenovský**

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 51 – lõige 2**

Komisjoni ettepanek

2. Kui **Copernicuse andmed või**

Muudatusettepanek

2. Kui Copernicuse teave on

Copernicuse teave on turvalisuse seisukohast **tundlikud**, võib komisjon anda nende hanke, järelevalve omandamise üle ning neile juurdepääsu ja nende levitamise ühele või mitmele usaldusüksusele. Kõnealused üksused koostavad akrediteeritud kasutajate registri ja haldavad seda ning annavad juurdepääsu piiratud avaldamiseks mõeldud teabele eraldi tööprotsessi kaudu.

turvalisuse seisukohast **tundlik**, võib komisjon anda nende hanke, järelevalve omandamise üle ning neile juurdepääsu ja nende levitamise ühele või mitmele usaldusüksusele. Kõnealused üksused koostavad akrediteeritud kasutajate registri ja haldavad seda ning annavad juurdepääsu piiratud avaldamiseks mõeldud teabele eraldi tööprotsessi kaudu.

Or. en

Muudatusettepanek 546 **Dario Tamburrano**

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 52 – lõige 1 – punkt b – taane -1 (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

– *seda kohaldatakse üksnes Euroopa Liidu kasutajate suhtes, samas kui muude kasutajate suhtes kohaldatakse sihtotstarbelist andmepoliitikat;*

Or. en

Muudatusettepanek 547 **Patrizia Toia**

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 52 – lõige 1 – punkt b – taane 5 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

– *tasuta, tüelike ja avatud andmete poliitika pürdub üksnes Euroopa Liidu kasutajatega;*

Or. en

Selgitus

Liidust ja liidust väljaspoolt pärit kasutajate suhtes tuleks andmepoliitikat kohaldada erinevalt. Kaitsta tuleks Euroopa kodanike hüvesid ja liikmesriikide investeeringuid.

Muudatusettepanek 548

Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 52 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Komisjon võtab kooskõlas artikliga 105 vastu delegeeritud õigusaktid konkreetsete sätete kohta, et täiendada lõiget 1 seoses Copernicuse **andmetele ja Copernicuse** teabele juurdepääsu ja nende kasutamise tehnilisi kirjelduste, tingimuste ja korraga.

Muudatusettepanek

2. Komisjon võtab kooskõlas artikliga 105 vastu delegeeritud õigusaktid **selle kohta, et komisjon võib kooskõlas artikli 107 lõikega 3 võtta vastu rakendusakte** konkreetsete sätete kohta, et täiendada lõiget 1 seoses Copernicuse teabele juurdepääsu ja nende kasutamise tehnilisi kirjelduste, tingimuste ja korraga.

Or. en

Muudatusettepanek 549

Clare Moody

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 52 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Komisjon **võtab** kooskõlas **artikliga 105** vastu **delegeeritud õigusaktid** konkreetsete sätete kohta, et täiendada lõiget 1 seoses Copernicuse **andmetele ja Copernicuse** teabele juurdepääsu ja nende kasutamise tehnilisi kirjelduste, tingimuste ja korraga.

Muudatusettepanek

2. Komisjon **võib** kooskõlas **artikli 107 lõikega 3 võtta** vastu **rakendusakte** konkreetsete sätete kohta, et täiendada lõiget 1 seoses Copernicuse teabele juurdepääsu ja nende kasutamise tehnilisi kirjelduste, tingimuste ja korraga.

Or. en

Muudatusettepanek 550

Dario Tamburrano

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 53 – lõik -1 (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

SST programmi eesmärk on varustada liitu järk-järgult autonoomse SST võimekusega, tuginedes olemasolevatele riiklikele ja Euroopa varadele.

Or. en

**Muudatusettepanek 551
Dario Tamburrano**

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 53 – lõik 1 – sissejuhatav osa**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

SST komponent toetab järgmisi meetmeid:

SST komponent toetab **eeskätt** järgmisi meetmeid:

Or. en

**Muudatusettepanek 552
Evžen Tošenovský**

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 53 – lõik 1 – punkt a**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a) liikmesriikide maapealsete ja/või kosmosepõhiste sensorite, sealhulgas Euroopa Kosmoseagentuuri kaudu välja töötatud sensorite ja liikmesriikide käitatavate liidu sensorite võrgustiku loomine, arendamine ja käitamine, et uurida ja seirata objekte ning koostada artiklis 55 osutatud kasutajate vajadustele kohandatud kosmose-tehisobjektide Euroopa kataloog;

(a) Liikmesriikide **ja osalevate kolmandate riikide** maapealsete ja/või kosmosepõhiste sensorite, sealhulgas Euroopa Kosmoseagentuuri kaudu välja töötatud sensorite ja liikmesriikide käitatavate liidu sensorite võrgustiku loomine, arendamine ja käitamine, et uurida ja seirata objekte ning koostada artiklis 55 osutatud kasutajate vajadustele kohandatud kosmose-tehisobjektide Euroopa kataloog;

Muudatusettepanek 553
Marian-Jean Marinescu

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 53 – lõik 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) liikmesriikide maapealsete ja/või kosmosepõhiste sensorite, sealhulgas Euroopa Kosmoseagentuuri kaudu välja töötatud sensorite ja liikmesriikide käitatavate liidu sensorite võrgustiku loomine, arendamine ja käitamine, et uurida ja seirata objekte ning koostada artiklis 55 osutatud kasutajate vajadustele kohandatud kosmose-tehisobjektide Euroopa kataloog;

Muudatusettepanek

(a) liikmesriikide maapealsete ja/või kosmosepõhiste sensorite, sealhulgas Euroopa Kosmoseagentuuri kaudu välja töötatud sensorite ja liikmesriikide käitatavate liidu sensorite võrgustiku loomine, arendamine ja käitamine, et uurida ja seirata objekte ning koostada **2030. aasta lõpuks** artiklis 55 osutatud kasutajate vajadustele kohandatud kosmose-tehisobjektide Euroopa kataloog;

Muudatusettepanek 554
Marian-Jean Marinescu

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 53 – lõik 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) liikmesriikide maapealsete ja/või kosmosepõhiste sensorite, sealhulgas Euroopa Kosmoseagentuuri kaudu välja töötatud sensorite ja liikmesriikide käitatavate liidu sensorite võrgustiku loomine, arendamine ja käitamine, et uurida ja seirata objekte ning koostada artiklis 55 osutatud kasutajate vajadustele kohandatud kosmose-tehisobjektide Euroopa kataloog;

Muudatusettepanek

(a) liikmesriikide maapealsete ja/või kosmosepõhiste sensorite, sealhulgas Euroopa Kosmoseagentuuri kaudu **või tööstuse poolt** välja töötatud sensorite ja liikmesriikide käitatavate liidu sensorite võrgustiku loomine, arendamine ja käitamine, et uurida ja seirata objekte ning koostada artiklis 55 osutatud kasutajate vajadustele kohandatud kosmose-tehisobjektide Euroopa kataloog;

Muudatusettepanek 555
Dario Tamburrano

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 53 – lõik 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) liikmesriikide maapealsete ja/või kosmosepõhiste sensorite, sealhulgas Euroopa Kosmoseagentuuri kaudu välja töötatud sensorite ja liikmesriikide käitatavate liidu sensorite võrgustiku loomine, arendamine ja käitamine, et uurida ja seirata objekte ning koostada artiklis 55 osutatud kasutajate vajadustele kohandatud kosmose-tehisobjektide Euroopa kataloog;

Muudatusettepanek

(a) **liidu ja** liikmesriikide maapealsete ja/või kosmosepõhiste sensorite, sealhulgas Euroopa Kosmoseagentuuri kaudu välja töötatud sensorite ja liikmesriikide käitatavate liidu sensorite võrgustiku loomine, arendamine ja käitamine, et uurida ja seirata objekte ning koostada artiklis 55 osutatud kasutajate vajadustele kohandatud kosmose-tehisobjektide Euroopa kataloog;

Or. en

Muudatusettepanek 556
Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 53 – lõik 1 – punkt d a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(d a) SST andmete või teabe jagamine kolmandate riikidega, kui need andmed või teave on seotud kontrollimatu taassisenemise esinemisega, mis ohustab tõsiselt elu kolmandas riigis või sellele riigile kuuluvat kosmoseinfrastruktuuri.

Or. en

Muudatusettepanek 557
Edouard Martin

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 53 – lõik 1 – punkt d a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

*(d a) Maa orbiidi puhastamiseks
Euroopa lahenduste loomise ja
kasutamise ettevalmistamine.*

Or. fr

Muudatusettepanek 558
Evžen Tošenovský, Ashley Fox

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 55 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. SST põhikasutajad on kõik liikmesriigid, Euroopa välisteenistus, komisjon, nõukogu, avalikus ja erasektoris tegutsevad kosmoseaparaatide omanikud ja operaatorid ning liidus asutatud ametiasutused, kes tegelevad kodanikukaitsega.

Muudatusettepanek

1. SST põhikasutajad on kõik liikmesriigid, Euroopa välisteenistus, komisjon, nõukogu, **osalevad kolmandad riigid**, avalikus ja erasektoris tegutsevad kosmoseaparaatide omanikud ja operaatorid ning liidus asutatud ametiasutused, kes tegelevad kodanikukaitsega.

Or. en

Muudatusettepanek 559
Evžen Tošenovský, Ashley Fox

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 55 – lõige 2 – lõik 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

Muudel liidus asutatud avaliku ja erasektori üksustel (muud kui põhikasutajad) võib olla juurdepääs ühele artikli 54 lõike 1 punktis b–d nimetatud teenusele, eeldusel et nad vastavad järgmistele nõuetele:

Muudatusettepanek

Muudel liidus **või osalevates kolmandates riikides** asutatud avaliku ja erasektori üksustel (muud kui põhikasutajad) võib olla juurdepääs ühele artikli 54 lõike 1 punktis b–d nimetatud teenusele, eeldusel et nad vastavad järgmistele nõuetele:

Or. en

Muudatusettepanek 560

Evžen Tošenovský

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 56 – pealkiri**

Komisjoni ettepanek

Liikmesriikide osalus

Muudatusettepanek

Liikmesriikide **või rahvusvahelise
organisatsiooni** osalus

Or. en

**Muudatusettepanek 561
Evžen Tošenovský**

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 56 – lõige 1 – lõik 1 – sissejuhatav osa**

Komisjoni ettepanek

Liikmesriigid, kes soovivad osaleda artiklis 54 osutatud SST teenuste osutamises, esitavad komisjonile ühise ettepaneku, milles tõendatakse vastavust järgmistele nõuetele:

Muudatusettepanek

Liikmesriigid **või rahvusvaheline organisatsioon**, kes soovivad osaleda artiklis 54 osutatud SST teenuste osutamises, esitavad komisjonile **eraldiseisva või** ühise ettepaneku, milles tõendatakse vastavust järgmistele nõuetele:

Or. en

**Muudatusettepanek 562
Dario Tamburrano**

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 57 – lõige 1**

Komisjoni ettepanek

1. Iga liikmesriik, kes on esitanud ettepaneku, mille komisjon on tunnistanud artikli 56 lõike 1 kohaselt nõuetele vastavaks, või kelle komisjon on valinud artikli 56 lõikes 3 osutatud menetluse kohaselt, määrab enda esindajaks oma territooriumil asutatud riikliku üksuse.

Muudatusettepanek

1. Iga liikmesriik, kes on esitanud ettepaneku, mille komisjon on tunnistanud artikli 56 lõike 1 kohaselt nõuetele vastavaks, või kelle komisjon on valinud artikli 56 lõikes 3 osutatud menetluse kohaselt, määrab enda esindajaks oma territooriumil asutatud riikliku üksuse.
Riiklik üksus peab olema avaliku sektori

asutus.

Or. en

Muudatusettepanek 563
Marian-Jean Marinescu

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 57 – lõige 8

Komisjoni ettepanek

8. Komisjon võtab *rakendusaktidega vastu üksikasjalikud eeskirjad*, mis käsitlevad liikmesriikide SSTs osaluse korraldusliku raamistiku toimimist. *Kõnealused rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 107 lõikes 3 osutatud kontrollimenetlusega.*

Muudatusettepanek

8. Komisjon võtab *kooskõlas artikliga 105 vastu delegeeritud õigusaktid konkreetse sätte kohta*, mis käsitleb liikmesriikide SSTs osaluse korraldusliku raamistiku toimimist.

Or. en

Muudatusettepanek 564
Dario Tamburrano

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 58 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 58 a

Vastutus

Osalevad liikmesriigid ja kontaktpunkt ei ole vastutav

(a) kahju eest, mis tekib SST teenuste osutamises esinevate puudujääkide või teenuseosutamise katkemise eest;

(b) SST teenuste osutamisel esinevate viivituste eest;

(c) SST teenuste kaudu esitatud teabe ebatäpsuse eest või meetmete eest, mis võetakse vastusena SST teenuste osutamisele.

Muudatusettepanek 565
Christelle Lechevalier

Ettepanek võtta vastu määrus
VIII jaotis – I peatükk – II jagu

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Kosmoseilmastik ja Maa-lähedased
objektid

välja jätud

Artikkel 59 Kosmoseilmastikku käsitlevad
meetmed

1. Kosmoseilmastikku käsitlev
funktsioon võib toetada järgmisi
meetmeid:

(a) kasutajate vajaduste hindamine ja
kindlaksmääramine lõike 2 punktis b
määratud sektorites eesmärgiga
kavandada osutatavaid
kosmoseilmastikuteenuseid;

(b) kosmoseilmastikuteenuste
osutamine asjaomastele kasutajatele
vastavalt kasutajate kindlaksmääratud
vajadustele ja tehnilistele nõuetele.

2. Kosmoseilmastikuteenused on igal
ajal katkestusteta kättesaadavad ja neid
võib valida järgmiste eeskirjade kohaselt:

(a) komisjon peab esmatähtsaks
kosmoseilmastikuteenuseid, mida
osutatakse liidu tasandil vastavalt
kasutajate vajadustele, teenuste
tehnoloogilisele valmidusele ja
riskihindamise tulemustele;

(b) kosmoseilmastikuteenused võivad
toetada järgmiste sektorite kaitset:
kosmosesõidukid, lennundus,
ülemaailmsed
satelliitnavigatsioonisüsteemid,
elektrivõrgud ja side.

3. Kosmoseilmastikuteenuseid
osutavad üksused valitakse

hankemenetluse käigus.

Artikkel 60 Maa-lähedasi objekte käsitlevad meetmed

1. Maa-lähedasi objekte käsitlev funktsioon võib toetada järgmisi meetmeid:

(a) liikmesriikide suutlikkuse kaardistamine Maa-lähedaste objektide tuvastamise ja seire valdkonnas;

(b) liikmesriikide rajatiste ja teaduskeskuste võrgustike loomise edendamine;

(c) lõikes 2 osutatud teenuste arendamine.

2. Komisjon võib koordineerida liidu ja kodanikukaitsega tegelevate riigi ametiasutuste meetmeid juhul, kui tuvastatakse, et Maale läheneb Maa-lähedane objekt.

Or. fr

Selgitus

Kosmoseilmastik ja Maa-lähedaste objektide tuvastamine on ESA kaks olulist valdkonda.

ESA-l on juba pädevus ja infrastruktuurid, mis võimaldavad tal täita neid ülesandeid, mida komisjon delegeerida soovib.

Vältimaks kosmosetegevuste kattumist ja võttes arvesse nende jaoks vajalikku märkimisväärset eelarvet, on mõistlikum pigem kaaluda koostööd ESAGA kui anda ametile täiendav ülesanne.

Muudatusettepanek 566

Dario Tamburrano

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 59 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

1. Kosmoseilmastikku käsitlev funktsioon **võib toetada** järgmisi meetmeid:

Muudatusettepanek

1. Kosmoseilmastikku käsitlev funktsioon **toetab** järgmisi meetmeid:

Muudatusettepanek 567
Marian-Jean Marinescu

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 59 – lõige 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3 a. Komisjon võtab kooskõlas artikliga 105 vastu delegeeritud õigusakti konkreetse sätte kohta, mis käsitleb kosmoseilmastikku käsitleva funktsiooni toimimist ja juhtimist.

Or. en

Muudatusettepanek 568
Dario Tamburrano

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 60 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1. Maa-lähedasi objekte käsitlev funktsioon **võib toetada** järgmisi meetmeid:

1. Maa-lähedasi objekte käsitlev funktsioon **toetab** järgmisi meetmeid:

Or. en

Muudatusettepanek 569
Davor Škrlec
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 60 – lõige 1 – punkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(b a) Maa-lähedaste objektide, sealhulgas kosmosejätmeid ja kosmose-tehisobjekte sisaldava Euroopa kataloogi

loomine;

Or. en

Selgitus

Vajalik tekstisese sidususe jaoks.

Muudatusettepanek 570
Davor Škrlec
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 60 – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek

(c) lõikes 2 osutatud teenuste
arendamine.

Muudatusettepanek

(c) lõikes 2 osutatud teenuste
arendamine **ja punktis b osutatud**
kataloogi kättesaadavaks tegemine
mitteärilistel ja teaduseesmärkidel

Or. en

Selgitus

Vajalik tekstisese sidususe jaoks.

Muudatusettepanek 571
Marian-Jean Marinescu

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 60 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1 a. Komisjon võtab kooskõlas artikliga
105 vastu delegeeritud õigusakti
konkreetses sättes kohta, mis käsitleb Maa-
lähedasi objekte käsitleva funktsiooni
toimimist ja juhtimist.

Or. en

Muudatusettepanek 572

Dario Tamburrano

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 61 – lõik 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

GOVSATCOMi komponendi raames koondatakse satelliitside suutlikkus ja teenused ja luuakse liidu ühine satelliitside suutlikkus ja ühised satelliitside teenused. Kõnealune komponent hõlmab:

Muudatusettepanek

GOVSATCOMi komponendi raames koondatakse satelliitside suutlikkus ja teenused ja luuakse **asjakohase turvanõudega** liidu ühine satelliitside suutlikkus ja ühised satelliitside teenused. Kõnealune komponent hõlmab:

Or. en

Muudatusettepanek 573

Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 61 – lõik 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) maapealse infrastruktuuri arendamist, ehitamist ja käitamist;

Muudatusettepanek

(a) maapealse **ja kosmosesegmendi** infrastruktuuri arendamist, ehitamist ja käitamist;

Or. en

Muudatusettepanek 574

Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 62 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. GOVSATCOMi suutlikkus ja teenused, **mis on GOVSATCOMi kasutajatele tasuta**, tuleb tagada vastavalt lõikes 3 osutatud teenusteportfellis sätestatule, kooskõlas lõikes 2 osutatud

Muudatusettepanek

1. GOVSATCOMi suutlikkus ja teenused tuleb tagada vastavalt lõikes 3 osutatud teenusteportfellis sätestatule, kooskõlas lõikes 2 osutatud operatiivnõuete ja artikli 34 lõikes 1

operatiivnõuete ja artikli 34 lõikes 1 osutatud GOVSATCOMi konkreetsete turvanõuetega ning artiklis 65 osutatud jagamise ja prioriseerimise eeskirjade raames.

osutatud GOVSATCOMi konkreetsete turvanõuetega ning artiklis 65 osutatud jagamise ja prioriseerimise eeskirjade raames.

Or. en

Muudatusettepanek 575 **Evžen Tošenovský**

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 62 – lõige 2**

Komisjoni ettepanek

2. Komisjon võtab rakendusaktidega vastu GOVSATCOMi raames osutatavate teenuste operatiivnõuded, koostades tehnilised kirjeldused kasutusjuhtumite jaoks seoses kriisiohjega, seire ja olulise infrastruktuuri haldamisega, sealhulgas diplomaatiliste sidevõrkudega. Kõnealused operatiivnõuded põhinevad kasutajanõuete üksikasjalikul analüüsil ja nende koostamisel võetakse arvesse olemasolevate kasutajaseadmete ja võrgustikega seotud nõudeid. Kõnealused rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 107 lõikes 3 osutatud kontrollimenetlusega.

Muudatusettepanek

2. Komisjon võtab rakendusaktidega vastu GOVSATCOMi raames osutatavate teenuste operatiivnõuded, koostades tehnilised kirjeldused kasutusjuhtumite jaoks seoses kriisiohjega, seire ja olulise infrastruktuuri haldamisega, sealhulgas diplomaatiliste sidevõrkudega. Kõnealused operatiivnõuded põhinevad kasutajanõuete üksikasjalikul analüüsil ja nende koostamisel võetakse arvesse olemasolevate kasutajaseadmete ja võrgustikega seotud nõudeid. Kõnealused rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 107 lõikes 3 osutatud kontrollimenetlusega. ***Tegelikult kasutajate nõudluse alusel võib igal ajal lisada muid kasutusjuhtumeid, millele järgnevad vastavad tehnilised kirjeldused.***

Or. en

Muudatusettepanek 576 **Dario Tamburrano**

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 64 – lõige 1 – punkt b**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(b) füüsiline või juriidiline isik.

(b) **ELi või liikmesriigi avaliku sektori asutuse akrediteeritud** füüsiline või juriidiline isik.

Or. en

Muudatusettepanek 577

Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 65 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. GOVSATCOMi osalised jagavad omavahel ühist satelliitside suutlikkust, ühiseid teenuseid ja kasutajaseadmeid vastavalt prioriseerimise eeskirjadele, mis on kehtestatud liidu ja liikmesriikide kasutajate tasandil tehtud turvariski analüüsi põhjal. Jagamise ja prioriseerimisega seoses peetakse esmatähtsaks liidu tasandi kasutajaid.

Muudatusettepanek

1. GOVSATCOMi osalised jagavad omavahel ühist satelliitside suutlikkust, ühiseid teenuseid ja kasutajaseadmeid vastavalt prioriseerimise eeskirjadele, mis on kehtestatud liidu ja liikmesriikide kasutajate tasandil tehtud turvariski analüüsi põhjal. Jagamise ja prioriseerimisega seoses peetakse esmatähtsaks liidu tasandi kasutajaid **ja tagatakse kõikidele osalevate liikmesriikide kasutajatele proportsionaalne juurdepääs.**

Or. en

Muudatusettepanek 578

Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 65 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Komisjon võtab rakendusaktidega vastu suutlikkuse, teenuste ja kasutajaseadmete jagamise ja prioriseerimise üksikasjalikud eeskirjad, võttes arvesse erinevate kasutusjuhtumitega seotud eeldatavat nõudlust ja kõnealuste kasutusjuhtumite turvariskide analüüsi. Kõnealused

Muudatusettepanek

2. Komisjon võtab rakendusaktidega vastu suutlikkuse, teenuste ja **kui see on asjakohane, siis eriotstarbeliste** kasutajaseadmete jagamise ja prioriseerimise üksikasjalikud eeskirjad, võttes arvesse erinevate kasutusjuhtumitega seotud eeldatavat nõudlust ja kõnealuste kasutusjuhtumite

rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 107 lõikes 3 osutatud kontrollimenetlusega.

turvariskide analüüsi. Kõnealused rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 107 lõikes 3 osutatud kontrollimenetlusega.

Or. en

Muudatusettepanek 579
Marian-Jean Marinescu

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 67 – lõige 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

4 a. Komisjon võtab 2021. aasta lõpuks kooskõlas artikliga 105 vastu delegeeritud õigusakti GOVSATCOMi juhtimist käsitlevate sätete kohta.

Or. en

Muudatusettepanek 580
Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 68 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Komisjon teostab GOVSATCOMi suutlikkuse ja teenuste pakkumise ja nõudluse muutumise üle pidevat järelevalvet, võttes arvesse uusi riske ja ohte ning uue tehnoloogia arengut, et optimeerida GOVSATCOMi teenuste pakkumise ja nõudluse tasakaal.

Amet teostab GOVSATCOMi suutlikkuse ja teenuste pakkumise ja nõudluse muutumise üle pidevat järelevalvet, võttes arvesse uusi riske ja ohte ning uue tehnoloogia arengut, **mida ESA pidevalt jälgib**, et optimeerida GOVSATCOMi teenuste pakkumise ja nõudluse tasakaal.

Or. en

Muudatusettepanek 581
Marian-Jean Marinescu

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 69 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Komisjon hindab enne 2024. aasta lõppu GOVSATCOMi komponendi rakendamist, eelkõige kasutajate vajaduste muutumist seoses satelliitside suutlikkusega. Hindamise käigus uuritakse eelkõige vajadust täiendava kosmoseinfrastruktuuri järele. Hinnangule lisatakse vajaduse korral asjakohane ettepanek täiendava kosmoseinfrastruktuuri arendamiseks GOVSATCOMi komponendi raames.

Muudatusettepanek

GOVSATCOM muutub operatiivseks 2023. aasta lõpuks. Komisjon hindab enne 2024. aasta lõppu GOVSATCOMi komponendi rakendamist, eelkõige kasutajate vajaduste muutumist seoses satelliitside suutlikkusega. Hindamise käigus uuritakse eelkõige vajadust täiendava kosmoseinfrastruktuuri järele. Hinnangule lisatakse vajaduse korral asjakohane ettepanek täiendava kosmoseinfrastruktuuri arendamiseks GOVSATCOMi komponendi raames.

Or. en

Muudatusettepanek 582
Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 69 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Komisjon hindab enne 2024. aasta lõppu GOVSATCOMi komponendi rakendamist, eelkõige kasutajate vajaduste muutumist seoses satelliitside suutlikkusega. Hindamise käigus uuritakse eelkõige vajadust täiendava kosmoseinfrastruktuuri järele. Hinnangule lisatakse vajaduse korral asjakohane ettepanek täiendava kosmoseinfrastruktuuri arendamiseks GOVSATCOMi komponendi raames.

Muudatusettepanek

Komisjon hindab **koostöös ameti ja ESAga** enne 2024. aasta lõppu GOVSATCOMi komponendi rakendamist, eelkõige kasutajate vajaduste muutumist seoses satelliitside suutlikkusega. Hindamise käigus uuritakse eelkõige vajadust täiendava kosmoseinfrastruktuuri järele. Hinnangule lisatakse vajaduse korral asjakohane ettepanek täiendava kosmoseinfrastruktuuri arendamiseks GOVSATCOMi komponendi raames.

Or. en

Muudatusettepanek 583
Patrizia Toia

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 71 – lõik 1**

Komisjoni ettepanek

Ameti asukoht on Prahas (Tšehhi Vabariik).

Muudatusettepanek

Ameti asukoht on Prahas (Tšehhi Vabariik). **Kooskõlas artikli 79 lõikega 2 võib vastavalt programmi vajadustele luua kohalikke kontoreid.**

Or. en

Selgitus

On oluline anda ametile võimalus rajada kõikjale ELi kohalikud kontorid, et ametit laiendada.

**Muudatusettepanek 584
Christelle Lechevalier**

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 73 – lõige 1**

Komisjoni ettepanek

1. Haldusnõukokku kuulub üks hääleõiguslik esindaja igast liikmesriigist ja **neli hääleõiguslikku komisjoni esindajat**. Haldusnõukogusse kuulub ka üks Euroopa Parlamendi nimetatud liige, kellel ei ole hääleõigust.

Muudatusettepanek

1. Haldusnõukokku kuulub üks hääleõiguslik esindaja igast liikmesriigist ja **üks komisjoni vaatleja, kellel ei ole hääleõigust**. Haldusnõukogusse kuulub ka üks Euroopa Parlamendi nimetatud liige, kellel ei ole hääleõigust.

Or. fr

Selgitus

Ei ole mingit põhjust, miks komisjonil peaks olema neli häält, võttes arvesse, et tema peamine ülesanne on viia täide programmi ning parlamendi ja nõukogu otsuseid.

**Muudatusettepanek 585
Pilar del Castillo Vera**

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 73 – lõige 2**

Komisjoni ettepanek

2. Turvalisuse akrediteerimise nõukogu esimees või aseesimees, nõukogu esindaja, kõrge esindaja esindaja ja Euroopa Kosmoseagentuuri esindaja **kutsutakse** haldusnõukogu koosolekutele **osalema vaatelejana** haldusnõukogu töökorras sätestatud tingimustel.

Muudatusettepanek

2. Turvalisuse akrediteerimise nõukogu esimees või aseesimees, nõukogu esindaja, kõrge esindaja esindaja ja Euroopa Kosmoseagentuuri esindaja **voidakse kutsuda vaatelejana** haldusnõukogu koosolekutele, **kui seda põhjendavad nende vastavad pädevused ja see toimub** haldusnõukogu töökorras sätestatud tingimustel.

Or. en

Muudatusettepanek 586
Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 73 – lõige 5

Komisjoni ettepanek

5. Haldusnõukogu liikmete ja nende asendusliikmete ametiaeg on neli aastat ja seda saab **ühe korra** pikendada.

Muudatusettepanek

5. Haldusnõukogu liikmete ja nende asendusliikmete ametiaeg on neli aastat ja seda saab pikendada.

Or. en

Muudatusettepanek 587
Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 75 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Haldusnõukogul on **kaks** korralist koosolekut aastas. Lisaks tuleb haldusnõukogu kokku esimehe kutsel või vähemalt ühe kolmandiku liikmete taotlusel.

Muudatusettepanek

3. Haldusnõukogul on **neli** korralist koosolekut aastas. Lisaks tuleb haldusnõukogu kokku esimehe kutsel või vähemalt ühe kolmandiku liikmete taotlusel.

Or. en

Muudatusettepanek 588
Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 75 – lõige 5

Komisjoni ettepanek

5. [Kui programmi komponendiga kaasneb tundliku riikliku infrastruktuuri **kasutamise**, võivad haldusnõukogu koosolekutel ja aruteludel osaleda **ning** hääletamisest **osa võtta** ainult sellist infrastruktuuri omavate liikmesriikide esindajad **ja komisjoni esindaja**. Kui haldusnõukogu esimees ei esinda liikmesriiki, kes omab sellist infrastruktuuri, asendatakse ta esindajaga, kes esindab liikmesriiki, kes omab sellist infrastruktuuri.]

Muudatusettepanek

5. [Kui programmi komponendiga kaasneb **arutelu** tundliku riikliku infrastruktuuri **kasutamise üle**, võivad haldusnõukogu koosolekutel ja aruteludel osaleda **kõigi liikmesriikide esindajad ja komisjoni esindaja, kuid** hääletamisest **võtavad** osa ainult sellist infrastruktuuri omavate liikmesriikide esindajad. Kui haldusnõukogu esimees ei esinda liikmesriiki, kes omab sellist infrastruktuuri, asendatakse ta esindajaga, kes esindab liikmesriiki, kes omab sellist infrastruktuuri. **Haldusnõukogu töökorras sätestatakse üksikasjalik menetlus ja olukorrad, kus võidakse kohaldada seda menetlust.**]

Or. en

Muudatusettepanek 589
Clare Moody

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 75 – lõige 5

Komisjoni ettepanek

5. [**Kui programmi komponendiga kaasneb** tundliku riikliku infrastruktuuri **kasutamise**, võivad haldusnõukogu koosolekutel ja aruteludel osaleda ning hääletamisest **osa võtta** ainult sellist infrastruktuuri omavate liikmesriikide esindajad ja komisjoni esindaja. Kui haldusnõukogu esimees ei esinda liikmesriiki, kes omab sellist infrastruktuuri, asendatakse ta esindajaga,

Muudatusettepanek

5. [**SST ja GOVSATCOMi puhul, kus arutelu puudutab** tundliku riikliku infrastruktuuri **kasutamist**, võivad haldusnõukogu koosolekutel ja aruteludel osaleda ning hääletamisest **osa võtta** ainult sellist infrastruktuuri omavate liikmesriikide esindajad ja komisjoni esindaja. Kui haldusnõukogu esimees ei esinda liikmesriiki, kes omab sellist infrastruktuuri, asendatakse ta esindajaga,

kes esindab liikmesriiki, kes omab sellist infrastruktuuri.]

kes esindab liikmesriiki, kes omab sellist infrastruktuuri.]

Or. en

Muudatusettepanek 590
Pilar del Castillo Vera

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 76 – lõige 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Kui käesolevas määruses ei ole sätestatud teisiti, teeb haldusnõukogu otsused oma hääleõiguslike liikmete häälteenamusega.

Muudatusettepanek

Kui käesolevas määruses ei ole sätestatud teisiti, teeb haldusnõukogu otsused oma hääleõiguslike liikmete **kahekolmandikulise** häälteenamusega.

Or. en

Muudatusettepanek 591
Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 76 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Igal liikmesriigi ja komisjoni esindajal on üks hää. Hääleõigusega liikme puudumise korral võib tema eest hääletada tema asendusliige. Tegevdirektor ei osale hääletamisel. **Artikli 77 lõike 2 punktide a, b, f, j ja k või artikli 77 lõike 5 alusel tehtavad otsused, välja arvatud V jaotise II peatükiga hõlmatud küsimustes, võetakse vastu üksnes siis, kui komisjoni esindajad hääletavad poolt.**

Muudatusettepanek

2. Igal liikmesriigi ja komisjoni esindajal on üks hää. Hääleõigusega liikme puudumise korral võib tema eest hääletada tema asendusliige. Tegevdirektor ei osale hääletamisel.

Or. en

Muudatusettepanek 592
Dario Tamburrano

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 77 – lõige 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) võtab iga aasta 15. novembriks vastu ameti järgmise aasta tööprogrammi, olles sellesse muudatusi tegemata lisanud turvalisuse akrediteerimise nõukogu poolt artikli 80 punkti b kohaselt koostatud osa ja saanud komisjoni arvamuse;

Muudatusettepanek

(a) võtab iga aasta 15. novembriks vastu ameti järgmise aasta tööprogrammi, olles sellesse muudatusi tegemata lisanud turvalisuse akrediteerimise nõukogu poolt artikli 80 punkti b kohaselt koostatud osa ja saanud komisjoni arvamuse. ***Kõnealuse tööprogrammi osas konsulteeritakse Euroopa Parlamendiga, tingimusel et konsulteerimise eesmärk on arvamuste vahetamine ja nende tulemus ei ole ameti jaoks siduv;***

Or. en

Muudatusettepanek 593
Patrizia Toia

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 77 – lõige 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) võtab iga aasta 15. novembriks vastu ameti järgmise aasta tööprogrammi, olles sellesse muudatusi tegemata lisanud turvalisuse akrediteerimise nõukogu poolt artikli 80 punkti b kohaselt koostatud osa ja saanud komisjoni arvamuse;

Muudatusettepanek

(a) võtab iga aasta 15. novembriks vastu ameti järgmise aasta tööprogrammi, olles sellesse muudatusi tegemata lisanud turvalisuse akrediteerimise nõukogu poolt artikli 80 punkti b kohaselt koostatud osa ja saanud komisjoni arvamuse; ***kõnealuse tööprogrammi osas konsulteeritakse Euroopa Parlamendiga.***

Or. en

Selgitus

Kohane, et saada poliitilist toetust, mis näitab kosmosesektori läbipaistvust.

Muudatusettepanek 594
Pilar del Castillo Vera

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 77 – lõige 2 – punkt d a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

**(d a) võtab vastu tööstuslepinguid
käsitlevad läbipaistvuseeskirjad ja
seejuures teavitab tegevdirektor
haldusnõukogu neist korrapäraselt;**

Or. en

**Muudatusettepanek 595
Evžen Tošenovský**

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 77 – lõige 2 – punkt e**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(e) kiidab heaks **artiklis** 98 osutatud korra, olles enne konsulteerinud turvalisuse akrediteerimise nõukoguga kõnealuse korra nende sätete üle, mis käsitlevad turvalisuse akrediteerimist;

(e) kiidab heaks **artikli** 98 **lõikes** 2 osutatud korra, olles enne konsulteerinud turvalisuse akrediteerimise nõukoguga kõnealuse korra nende sätete üle, mis käsitlevad turvalisuse akrediteerimist;

Or. en

**Muudatusettepanek 596
Pilar del Castillo Vera**

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 79 – lõige 1 – punkt c a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

**(c a) järgib tööstuslepingute
läbipaistvuseeskirju ja teavitab
haldusnõukogu;**

Or. en

Muudatusettepanek 597

Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 79 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Tegevdirektor otsustab, kas ameti ülesannete tõhusaks ja tulemuslikuks täitmiseks on vaja paigutada ühte või mitmesse liikmesriiki üks või mitu töötajat. Enne kui tegevdirektor otsustab rajada kohaliku kontori, peab ta saama komisjonilt, haldusnõukogult ja **asjaomaselt liikmesriigilt (asjaomastelt liikmesriikidelt)** eelneva nõusoleku. Otsuses määratakse täpselt kindlaks kohaliku kontori tegevuse ulatus, et vältida tarbetuid kulusid ja ameti haldusülesannete dubleerimist. Võidakse nõuda peakorterilepingut asjaomase liikmesriigiga (asjaomaste liikmesriikidega).

Muudatusettepanek

2. Enne kui tegevdirektor otsustab rajada kohaliku kontori, peab ta saama komisjonilt, haldusnõukogult ja asjaomaselt liikmesriigilt (asjaomastelt liikmesriikidelt) eelneva nõusoleku. Enne kui tegevdirektor otsustab rajada kohaliku **infrastruktuuri või** kontori, peab ta saama komisjonilt, haldusnõukogult ja **asjaomastelt liikmesriikidelt** eelneva nõusoleku. Otsuses määratakse täpselt kindlaks kohaliku kontori tegevuse ulatus, et vältida tarbetuid kulusid ja ameti haldusülesannete dubleerimist. Võidakse nõuda peakorterilepingut asjaomase liikmesriigiga (asjaomaste liikmesriikidega). **Enne otsuse tegemist lisatakse mitmeaastastesse ja iga-aastastesse tööprogrammidesse selle mõju töötajate jaotuse ja eelarve seisukohast.**

Or. en

Muudatusettepanek 598

Constanze Krehl

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 79 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Tegevdirektor otsustab, kas ameti ülesannete tõhusaks ja tulemuslikuks täitmiseks on vaja paigutada ühte või mitmesse liikmesriiki üks või mitu töötajat. Enne kui tegevdirektor otsustab rajada kohaliku kontori, peab ta saama komisjonilt, **haldusnõukogult** ja asjaomaselt liikmesriigilt (asjaomastelt liikmesriikidelt) eelneva nõusoleku.

Muudatusettepanek

2. Tegevdirektor otsustab, kas ameti ülesannete tõhusaks ja tulemuslikuks täitmiseks on vaja paigutada ühte või mitmesse liikmesriiki üks või mitu töötajat. Enne kui tegevdirektor otsustab rajada kohaliku kontori, peab ta saama komisjonilt ja asjaomaselt liikmesriigilt (asjaomastelt liikmesriikidelt) eelneva nõusoleku. Otsuses määratakse täpselt

Otsuses määratakse täpselt kindlaks kohaliku kontori tegevuse ulatus, et vältida tarbetuid kulusid ja ameti haldusülesannete dubleerimist. Võidakse nõuda peakorterilepingut asjaomase liikmesriigiga (asjaomaste liikmesriikidega).

kindlaks kohaliku kontori tegevuse ulatus, et vältida tarbetuid kulusid ja ameti haldusülesannete dubleerimist. Võidakse nõuda peakorterilepingut asjaomase liikmesriigiga (asjaomaste liikmesriikidega).

Or. en

Muudatusettepanek 599
Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 88 – lõige 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3 a. *Alates [käesoleva määruse jõustumise kuupäev] on kõikide ametis töötavate ametnike ja muude teenistujate töötasu suhtes kohaldatav paranduskoefitsient (millele on viidatud (Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjade ja Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimuste [1] artiklis 64) üle 90%. [1] Nõukogu 29. veebruari 1968. aasta määrus (EMÜ, Euratom, ESTÜ) nr 259/68, millega kehtestatakse Euroopa ühenduste ametnike personalieeskirjad ja ühenduste muude teenistujate teenistustingimused ning komisjoni ametnike suhtes ajutiselt kohaldatavad erimeetmed (EÜT L 56, 4.3.1968, lk 1).*

Or. en

Muudatusettepanek 600
Pilar del Castillo Vera

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 89 – lõige 1 – lõik 2

Komisjoni ettepanek

Haldusnõukogu nimetab tegevdirektori ametisse tema teeneid, dokumenteeritud haldamis- ja juhtimisoskust ning asjaomaseid teadmisi ja kogemusi silmas pidades komisjoni esitatud **kandidaatide** nimekirjast, mis koostatakse Euroopa Liidu Teatajas ja mujal avaldatud osalemiskutsete põhjal korraldatud avaliku konkursi alusel.

Muudatusettepanek

Haldusnõukogu nimetab tegevdirektori ametisse tema teeneid, dokumenteeritud haldamis- ja juhtimisoskust ning asjaomaseid teadmisi ja kogemusi silmas pidades komisjoni esitatud **ja vähemalt kolmest kandidaadist koosnevast** nimekirjast, mis koostatakse Euroopa Liidu Teatajas ja mujal avaldatud osalemiskutsete põhjal korraldatud avaliku konkursi alusel.

Or. en

Muudatusettepanek 601 **Evžen Tošenovský**

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 90 – lõik 1**

Komisjoni ettepanek

Amet võib võtta tööle riiklikke eksperte liikmesriikidest, liikmesriikide asutustest või rahvusvahelistest organisatsioonidest. Kõnealused eksperdid peavad olema läbinud julgeolekukontrolli ja neil peab olema juurdepääsuluba, mis vastab nende poolt käideldava teabe salastatuse tasemele. Nimetatud töötajate suhtes ei kohaldata personalieeskirju ega muude teenistujate teenistustingimusi.

Muudatusettepanek

Amet võib võtta tööle riiklikke eksperte liikmesriikidest, liikmesriikide asutustest, **osalevatest kolmandatest riikidest** või rahvusvahelistest organisatsioonidest. Kõnealused eksperdid peavad olema läbinud julgeolekukontrolli ja neil peab olema juurdepääsuluba, mis vastab nende poolt käideldava teabe salastatuse tasemele. Nimetatud töötajate suhtes ei kohaldata personalieeskirju ega muude teenistujate teenistustingimusi.

Or. en

Muudatusettepanek 602 **Davor Škrlec** fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 91 a (uus)**

Artikkel 91 a

Sooline tasakaal

Koostades ettepanekute nimekirja ja valides esindajaid ja töötajaid ametite nõukogudesse, püüavad liikmesriigid, Euroopa Komisjon ja amet saavutada põhimõtteliselt sooliselt tasakaalustatud esindatuse ning anda kõigile Euroopa Liidu kodanikele võrdse võimaluse.

Or. en

Selgitus

Euroopa Komisjoni soolise tasakaalu põhimõtete järgimine.

Muudatusettepanek 603

Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 92 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Vajalikud kokkulepped, milles käsitletakse ametile asukohaliikmesriigis antavaid ruume ja selle liikmesriigi pakutavaid vahendeid ning ameti asukohaliikmesriigis tegevdiriktori, haldusnõukogu liikmete, ameti töötajate ja nende perekonnaliikmete suhtes kohaldatavaid erieeskirju, sätestatakse ameti ja vastuvõtva liikmesriigi vahelises peakorterilepingus, mis sõlmitakse pärast haldusnõukogu heakskiidu saamist.

Muudatusettepanek

1. Vajalikud kokkulepped, milles käsitletakse ametile asukohaliikmesriigis antavaid ruume ja selle liikmesriigi pakutavaid vahendeid ning ameti asukohaliikmesriigis tegevdiriktori, haldusnõukogu liikmete, ameti töötajate ja nende perekonnaliikmete suhtes kohaldatavaid erieeskirju, sätestatakse ameti ja vastuvõtva ***või kohaliku infrastruktuuri asukohariigiks oleva*** liikmesriigi vahelises peakorterilepingus, mis sõlmitakse pärast haldusnõukogu heakskiidu saamist.

Or. en

Muudatusettepanek 604

Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 98 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Haldusnõukogu võtab vastu strateegia, mis käsitleb kolmandate riikide ja rahvusvaheliste organisatsioonidega arendatavaid suhteid ameti pädevusse kuuluvates küsimustes.

Muudatusettepanek

3. Haldusnõukogu võtab vastu strateegia, mis käsitleb **muude mitteosalevate** kolmandate riikide ja rahvusvaheliste organisatsioonidega arendatavaid suhteid ameti pädevusse kuuluvates küsimustes.

Or. en

Muudatusettepanek 605
Dario Tamburrano

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 102 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Programmi vahehindamine toimub siis, kui programmi rakendamise kohta on saanud kättesaadavaks piisavalt teavet, ent mitte hiljem kui **neli** aastat pärast programmi rakendamise algust.

Muudatusettepanek

2. Programmi vahehindamine toimub siis, kui programmi rakendamise kohta on saanud kättesaadavaks piisavalt teavet, ent mitte hiljem kui **kolm** aastat pärast programmi rakendamise algust. **Selle hindamise raames nähakse ette programmi juhtimist käsitlev eraldi osa eesmärgiga anda teavet selle kohta, kas programmi eri osalejatele delegeeritud ülesandeid ja pädevusi tuleks muuta.**

Or. en

Muudatusettepanek 606
Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 102 – lõige 6 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

30. juuniks 2024 ja seejärel iga viie aasta tagant hindab komisjon vastavalt oma

Muudatusettepanek

30. juuniks 2024 ja seejärel iga viie aasta tagant hindab komisjon vastavalt oma

suunistele ameti töötulemusi seoses tema eesmärkide, volituste, ülesannete **ja asukohaga**. Hindamise käigus käsitletakse eelkõige võimalikku vajadust muuta ameti volitusi ja võimaliku muutmise finantsmõju. Samuti käsitletakse ameti huvide konflikte käsitlevat poliitikat ning turvalisuse akrediteerimise nõukogu sõltumatust ja autonoomsust.

suunistele ameti töötulemusi seoses tema eesmärkide, volituste, ülesannete, **asukoha ja kohaliku infrastruktuuri kogemuse tõhususega**. Hindamise käigus käsitletakse eelkõige võimalikku vajadust muuta ameti volitusi ja võimaliku muutmise finantsmõju. Samuti käsitletakse ameti huvide konflikte käsitlevat poliitikat ning turvalisuse akrediteerimise nõukogu sõltumatust ja autonoomsust.

Or. en

Muudatusettepanek 607 **Patrizia Toia**

Ettepanek võtta vastu määrus **Artikkel 102 – lõige 6 – lõik 1**

Komisjoni ettepanek

30. juuniks 2024 ja seejärel iga **viie** aasta tagant hindab komisjon vastavalt oma suunistele ameti töötulemusi seoses tema eesmärkide, volituste, ülesannete ja asukohaga. Hindamise käigus käsitletakse eelkõige võimalikku vajadust muuta ameti volitusi ja võimaliku muutmise finantsmõju. Samuti käsitletakse ameti huvide konflikte käsitlevat poliitikat ning turvalisuse akrediteerimise nõukogu sõltumatust ja autonoomsust.

Muudatusettepanek

30. juuniks 2024 ja seejärel iga **kolme** aasta tagant hindab komisjon vastavalt oma suunistele ameti töötulemusi seoses tema eesmärkide, volituste, ülesannete ja asukohaga. Hindamise käigus käsitletakse eelkõige võimalikku vajadust muuta ameti volitusi ja võimaliku muutmise finantsmõju. Samuti käsitletakse ameti huvide konflikte käsitlevat poliitikat ning turvalisuse akrediteerimise nõukogu sõltumatust ja autonoomsust.

Or. en

Selgitus

Kolm aastat näib olevat igal juhul piisav aeg, et hinnata programmi ja anda piisavalt aega poliitikamuudatuste elluviimiseks.

Oluline on delegeerida lisaiülesanded järk-järgult ja sidusalt olemasolevate ressurssidega.

Muudatusettepanek 608 **Dario Tamburrano**

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 102 – lõige 6 – lõik 3

Komisjoni ettepanek

Komisjon edastab ameti hindamisaruande ja oma järeldused Euroopa Parlamendile, nõukogule, ameti haldusnõukogule ja turvalisuse akrediteerimise nõukogule. Hindamistulemused avalikustatakse.

Muudatusettepanek

Komisjon edastab ameti hindamisaruande ja oma järeldused Euroopa Parlamendile, nõukogule, ameti haldusnõukogule ja turvalisuse akrediteerimise nõukogule. Hindamistulemused avalikustatakse. ***Alates esimese hindamise tulemustest võib komisjon esitada vajaduse korral uusi seadusandlikke ettepanekuid.***

Or. en

Muudatusettepanek 609
Marian-Jean Marinescu

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 105 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Artiklites 52 ja 101 osutatud õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte antakse komisjonile määramata ajaks kuni 31. detsembrini 2028.

Muudatusettepanek

2. Artiklites 52, 57, 59, 60, 67 ja 101 osutatud õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte antakse komisjonile määramata ajaks kuni 31. detsembrini 2028.

Or. en

Muudatusettepanek 610
Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 105 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Artiklites 52 ja 101 osutatud õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte antakse komisjonile ***määramata ajaks*** kuni 31. detsembrini ***2028***.

Muudatusettepanek

2. Artiklites 52 ja 101 osutatud õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte antakse komisjonile kuni 31. detsembrini ***2027***.

Or. en

Muudatusettepanek 611
Marian-Jean Marinescu

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 105 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Euroopa Parlament ja nõukogu võivad artiklites 52 ja 101 osutatud volituste delegeerimise igal ajal tagasi võtta. Tagasivõtmise otsusega lõpetatakse otsuses nimetatud õiguste delegeerimine. Otsus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist Euroopa Liidu Teatajas või otsuses nimetatud hilisemal kuupäeval. See ei mõjuta juba jõustunud delegeeritud õigusaktide kehtivust.

Muudatusettepanek

3. Euroopa Parlament ja nõukogu võivad artiklites 52, **57, 59, 60, 67** ja 101 osutatud volituste delegeerimise igal ajal tagasi võtta. Tagasivõtmise otsusega lõpetatakse otsuses nimetatud õiguste delegeerimine. Otsus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist Euroopa Liidu Teatajas või otsuses nimetatud hilisemal kuupäeval. See ei mõjuta juba jõustunud delegeeritud õigusaktide kehtivust.

Or. en

Muudatusettepanek 612
Marian-Jean Marinescu

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 105 – lõige 6

Komisjoni ettepanek

6. Artiklite 52 ja 101 alusel vastu võetud delegeeritud õigusakt jõustub üksnes juhul, kui Euroopa Parlament ega nõukogu ei ole kahe kuu jooksul pärast õigusakti Euroopa Parlamendile ja nõukogule teatavastegemist esitanud selle suhtes vastuväidet või kui Euroopa Parlament ja nõukogu on enne selle tähtaja möödumist komisjonile teatanud, et nad ei esita vastuväidet. Euroopa Parlamendi või nõukogu algatusel pikendatakse seda tähtaega kahe kuu võrra.

Muudatusettepanek

6. Artiklite 52, **57, 59, 60, 67** ja 101 alusel vastu võetud delegeeritud õigusakt jõustub üksnes juhul, kui Euroopa Parlament ega nõukogu ei ole kahe kuu jooksul pärast õigusakti Euroopa Parlamendile ja nõukogule teatavastegemist esitanud selle suhtes vastuväidet või kui Euroopa Parlament ja nõukogu on enne selle tähtaja möödumist komisjonile teatanud, et nad ei esita vastuväidet. Euroopa Parlamendi või nõukogu algatusel pikendatakse seda tähtaega kahe kuu võrra.

Or. en

Muudatusettepanek 613

Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 107 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Komisjoni abistab komitee. Nimetatud komitee on komitee määruse (EL) nr 182/2011 tähenduses.

Muudatusettepanek

1. Komisjoni abistab komitee, **mis kohtub konkreetsetes koosseisudes/ allkomiteedes, mis on ette nähtud programmi igale põhikomponendile (Galileo ja EGNOS, Copernicus, kosmose olukorrast ülevaate saamine, GOVSATCOM)**. Nimetatud komitee on komitee määruse (EL) nr 182/2011 tähenduses.

Or. en

Muudatusettepanek 614

Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 107 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1 a. Galileo ja EGNOSe puhul moodustatakse GNSSi allkomitee, mis annab komiteele aru. GNSSi allkomitee hõlmab julgeolekunõukogu, nagu on ette nähtud otsuses 2009/334/EÜ.

Or. en

Muudatusettepanek 615

Evžen Tošenovský, Ashley Fox

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 107 – lõige 1 b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1 b. Copernicuse puhul moodustatakse Copernicuse allkomitee. Copernicuse allkomitee loob kasutajate foorumi kui töörühma, mis annab nõu kasutajate nõuete kindlakstegemise, teenuste vastavuse kontrollimise ja kooskõlastamise kohta selle kasutajatega avalikust sektorist.

Or. en

Muudatusettepanek 616
Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 107 – lõige 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3 a. Liidu sõlmitud rahvusvahelistes lepingutes võidakse ette näha vastavalt vajadusele kolmandate riikide esindajate ja rahvusvaheliste organisatsioonide kaasamine komitee töösse komitee sisekorra eeskirjas sätestatud tingimustel.

Or. en

Muudatusettepanek 617
Dario Tamburrano

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 108 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2. Komisjon rakendab programmi ning selle meetmete ja tulemustega seotud teavitus- ja kommunikatsioonimeetmeid. Programmile eraldatud rahalised vahendid peavad ühtlasi aitama kaasa liidu poliitiliste prioriteetide tutvustamisele, niivõrd kui need on seotud artiklis 4 osutatud eesmärkidega.

2. Komisjon rakendab programmi ning selle meetmete ja tulemustega seotud teavitus- ja kommunikatsioonimeetmeid; **erilisi jõupingutusi tehakse selleks, et reklaamida internetiplatvorme, millega antakse programmi andmetele ja teabele keskne juurdepääs, et teavitada kodanikke ja anda neile parim võimalik juurdepääs avalikult olemasolevatele andmetele ja**

teabele. Programmile eraldatud rahalised vahendid peavad ühtlasi aitama kaasa liidu poliitiliste prioriteetide tutvustamisele, niivõrd kui need on seotud artiklis 4 osutatud eesmärkidega.

Or. en

Muudatusettepanek 618
Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 108 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 108 a

Otsuse nr 1104/2011/EL muudatused

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsust nr 1104/2011/EL^{1 a} muudetakse järgmiselt:

(1) artikli 3 lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Liikmesriikidel, teatavatel kolmandatel riikidel, nõukogul, komisjonil ja Euroopa välis teenistusel on õigus piiramatule ja pidevale juurdepääsule avalikule reguleeritud teenusele ükskõik kus maailmas.“;

(2) artikli 5 lõike 5 punkt b asendatakse järgmisega:

„b) leping, milles nähakse ette üksikasjalikud tingimused, millega reguleeritakse kolmandate riikide või rahvusvaheliste organisatsioonide juurdepääsu avalikule reguleeritud teenusele; selline leping võib hõlmata avaliku reguleeritud teenuse vastuvõtjate ja turvamoodulite tootmist ja eksporti ELi liikmesriikidesse ja avaliku reguleeritud teenuse lepinguga kolmandatele pooltele konkreetsete tingimuste alusel.“

^{1 a} ELT L 287, 4.11.2011, lk 1–8.

Muudatusettepanek 619
Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 110 – lõige 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3 a. Komisjon esitab koostöös ametiga [kaks kuud pärast käesoleva määruse jõustumise kuupäeva] üleminekukava eesmärgiga tagada ametile asjakohane rahastus ja töötajad, et võimaldada ametil täita käesolevas määruses nimetatud ülesandeid. Komisjon määrab kindlaks meetmed eesmärgiga tagada, et üleminekuajal, mis ei ületa kaht aastat alates käesoleva määruse jõustumisest, täidetakse piisaval määral ülesandeid, mille jaoks ametil ei ole piisavalt rahastust ega töötajaid.

Or. en